

Xujun xi y'et'a Jua én nda tsuhu Jesucristo

B'i ts'ín kitsúya ndaq xi kits'ínnntu xuyuin yáha Jesu

¹ Nga tutsihín ni tu b'a ts'ín jahá tíjña Éen. Kui Éen xi y'ejñakohó Ntjaná. Kui Éen xi Ntjaná. ² Kui xi y'ejñako Ntjaná nkúhu nga tutsihín ni. ³ Éen kits'ínnakohó Ntjaná ngayjee ni xi tjín. Ndaha nku ni xi tjín najmi kin'enda tsa najmi tjín Éen. ⁴ Yo nibáhá rä kjuatík'un. Kui kjuatík'uun, kui nd'i xi ts'ín ndzjehé xutá. ⁵ Ndí tib'at'ai má jyuun kó má jyuun najmi tichukjuahá nga tit's'ínk'ien.

⁶ J'ai nku ndaq xi 'mi Jua xi Ntjaná kits'ín nibáhá. ⁷ J'ai tsúya ni xi kikie tu xi kuitsuyaha yáha nd'i kó tu xi s'ejihín rä ngayjee xutá nd'i xi j'ai nchjanijmíyaha. ⁸ Najmi kui xi nd'i. Tu kin'e nibáhá tu xi kuitsuyaha yáha nd'i. ⁹ Nd'i xi ndoo xi ts'ín ndzjehé ngayjee xutá ja ma kj'uaíhí əsunntee.

¹⁰ Éen j'aik'iejñá əsunntee, Éen xi Ntjaná kits'ínnakohó əsunntee. Tunga xutá əsunntee najmi kamankjihín yáha kui. ¹¹ J'ai ənte xi ts'e, tunga xutá xi ts'e najmi kits'ínkjáihín. ¹² Tunga xi kits'ínkjáihín kó kis'ejihín, kui xutáha xi kitsjáhá nga kama ntíhi Ntjaná. ¹³ Kui xi kitsin xi nkú ts'ín kama mjehe Ntjaná. Najmi kitsin xi nkú ts'ín tsin xutá xi tjín, kó tā ndaha najmi xi nkú ts'ín tijñahá xutá, kó tā ndaha najmi xi nkú ts'ín mjehe xutá.

¹⁴ Kui Éen xi kik'a yjoninte kó y'ejñajinní kó kiyaí kjuãchánkaha, ąt'ahá kui xi Ntí nku tutuhú Ntia Ná'miú. Tsakúchji kjuãnda chánkaha kó én xi b'a tjíun. ¹⁵ Jua kitsúya yáha kui. B'i kitsú:

—Kui xi kinchjaníjmíyahana nga b'a kixian: “Xi ąskahan nibá nga an, kui xi tjun nga an, ąt'ahá kui xi tu b'a ts'in jahá tjíñna.”

¹⁶ Xkj kjuãnda xi kik'ainá kjuãchíná chánka xi ts'e tsitjuijin. ¹⁷ At'ahá Ntianá kits'íncjén Moise nga kitsjá kjuatéxumoo, tunga j'aihí Jesucristo nga y'éjña kjuãndoó kó én xi naçxu tjín. ¹⁸ Najmi tjín xi ja be nkú tjín Ntianá. Nku tutuhú Ntí nku tutuu xi tjíñako Ntia Ná'miú, kui xi j'aikúchjiná Ntianá.

*B'i ts'in kitsúya Jua Bautista yáha Jesu
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)*

¹⁹ B'i ts'in kinchjá Jua nk'ie nga já judio k'aku xi tjín nanki Jerusalen kits'ínkji já na'mi kó já xi ta ts'ínxát'a níñku xi má nga ngjuásjaiyahá Jua yáha kui. ²⁰ Kinchjá kixi kixi Jua kó najmi ts'anachá. B'i kitsú:

—Najmi an nda xi xi kitsú Ntianá nga ts'íin nibá.

²¹ B'a kitsú jóo nga kingjásjaiyahá:

—¿Yáhá ni ji? ¿A jihí xi Eliá?

—Najmi an —kitsú Jua.

—¿A jihí xi nda profeta xi tjíhin nga kj'uaí? —
kitsú jóo.

—Najmi —kitsú Jua.

²² —¿Yáhá ji? —ta kitsú ngáha jóo—. At'ahá tjíhin nga kuankínkó ngáhá rí én kixi já xi kits'in nibáni.
¿Nkú bixín?

²³ As'ai b'i kitsú Jua:

—An xi nku ndaq xi tinc̄ha ante kixiū nga b'a títsu: “Tjen kixiū niyá má nga nibá Ntianá.” Kui niū xi y'et'a ndaq profeta Isaiā xujun éhen Ntianá.

²⁴ Ko já xi kits'inkji já fariseo²⁵ ta kingjásjaiyahá Jua:

—Tsa najmi ji xi kitsú Ntianá nga ts'iín nibá ko ta ndaha Eliā ko ta ndaha ndaq profeta xi tjihin nga kj'uaí, ¿á xuta tibatentáhani?

²⁶ B'i kitsú Jua:

—An ntániua tibatentákohona xuta, tunga síñajihínnu nku xi najmi yo, ²⁷ xi kj'uaí askanhan nga an. Najmi tjejhenna tsa kjendáya n'úhu tjabaxín ntéhe.

²⁸ B'a kama ni xu'bí nanki xi 'mi Betania, nanki xi tijña ngabantá ntáje Jordan, má tsaténtá xuta Jua.

B'i ts'ín kitsúya Jua nga Jesu xi chutsankaha Ntianá

²⁹ Nistjin xi ma ndyjuun ngáha kikie Jua nga Jesu nibák'un tiñahá ko b'i kitsú:

—Kui xu'bí xi chutsankaha Ntianá xi kjexín ngatitsuhun xuta askannteé. ³⁰ Kui xi kinchjanijmíyahana nga b'i kixian: “Xi askanhan nibá nga an, kui xi tjun nga an, at'ahá kui xi tu b'a ts'ín jahá tijña.” ³¹ Nk'ie ta ndaha an najmi be yáníhi, tunga ntániyahá jáitentá xuta tu xi s'ejña chjihí ra xuta Israel yáha kui.

³² B'i ta kitsúya Jua ni xi kikie:

—Kikie nga nibajen Espiritu ndjiojmi ján xi nkú joyaha nku chutuju ko nga j'aik'iejñantjai nintaku.

³³ Ta ndaha an najmi kjee be yáníhi, tunga xi kits'ín nibáhána nga ntániua kuatentáhana xuta,

kui xi b'a kitsúna: “Xi chai nga nibajenk'uhuñ Espíritu ko k'uéñantjaihi, kui xi Espíritu Santo kuaténtákoho xuta.” ³⁴ An kikie nga tsitjusun kui éen ko tíxinya nga kui xi Ntíhi Ntjaná.

B'i ts'ín kinchjaha Jesu já ni'yakuyá xi tjuun

³⁵ Nk'ie nga kama ndyjuun, ta yohó tíñchako ngáha Jua jo já ni'yakuyáha. Kikie nga j'a Jesu yo ko b'i kitsú:

—Kui xu'bø xi chutsankahá Ntjaná.

³⁶ Kint'é nga joo já ni'yakuyáha ni xi kinchja ko kitsjennkihi Jesu. ³⁸ As'ai tsasenji astun Jesu ko kikie nga tjennkihi joo. B'i kitsúhu:

—¿Mí xi tibinchisjó?

—Ji nda maestru —kitsú joo—, ¿má tinchin?

³⁹ —Nibáqsohoo —kitsú Jesu.

As'ai ngji joo ko kikie má tíjña Jesu. Yo kits'inkj'a nistjin xu'bø, at'ahá ja ngixun. Nkú rã ma nga chubá ñju niu. ⁴⁰ Já xi joo xi kint'é ni xi kinchja Jua ko kitsjennkihi Jesu, nku xi 'mi Andre xi nda nts'e maha Simon Pedro. ⁴¹ Kui xi titjun ngjingisjai Simon ko b'a kitsúhu:

—Ja kuasakúní nda xi kitsú Ntjaná nga ts'íin nibá.

⁴² As'ai j'aiko Andre nda nts'e nga j'aisehe Jesu. Jesu tsasehe Simon ko b'i kitsúhu:

—Ji xi Simon, ntíhi Jona. Ji xi k'úin ngáha ri Pedro.

⁴³ Nistjin xi ma ndyjuun, nk'ie nga tífi Jesu ante Galilea, as'ai ngjisehe Felipe ko b'i kitsúhu:

—Tsjénnkiní.

44 Nanki Betsaidä nibáha Felipe, má nga tā nankihí Andre kō Pedro. **45** As'ai Felipe ngjisehē Natanael kō b'a kitsúhu:

—Ja kuasakúní ndā xi kinchjanijmíyaha Moise nga y'et'a xujun kjuatéxumoo kō xi tā y'et'a já profeta. Kui xi Jesu ntíhi Kuse, ndā xi nibáha nanki Nazaret.

46 B'a kitsú Natanael:

—¿A kamahá stjújin Nazaret nku ni xi nda?

—Nibáaseihí —kitsú Felipe.

47 Nk'ie nga kikie Jesu nga nibá tiñá Natanael, b'a kitsú:

—Kuihí ndā xu'bí xi xuta Israel tjehen rā, nku ndā xi najmi b'anachá.

48 —¿Nkú ts'ín yahaní? —kitsú Natanael.

B'i kitsú Jesu:

—Kuakiehe kintehé ni nga kuanchjahí Felipe, nk'ie nga kabinchunnkí yá higuera.

49 —Ji ndā maestru —kitsú ngáha Natanael—, ji xi Ntíhi Ntianá. Ji xi ndā reihí xuta Israel.

50 B'i kitsú Jesu:

—¿A at'ahá kuakiehe kintehé yá higuera kuaxihin, a kui kjuahá nga kuas'ejihin ri nga Ntianá kits'ín nibáhana? 'Yún chánka ni xi chá sai nga xu'bí.

51 Ko b'i tā kitsú ya Jesu:

—Kjuaxí ni xi tíxinnu. Choo nga tsjén tixa ndjiojmi jáñ kō nga ntitsjehé Ntianá kuiyájnu kō kuitjujen nga kj'uaísehē Ntíhi Ndax'íun.

2

B'i ts'ín kits'ín Jesu nku kjuankjún ajihin nku s'í kjuabixan

¹ Nistjin xi ma jahan kama nku kjuabixan nanki Cana, nanki xi tijñajihin ante Galilea, ko yo ngji naaha Jesu. ² Ta ngji Jesu ko já ni'yakuyáha kjuabixoqon, at'ahä kik'inyahä. ³ Nk'ie nga jeya binu, as'ai b'a kitsú naaha Jesu nga kinchjakohö:

—Ja najmi ta tijñihin ra binu.

⁴ —Ji tachjyuún —kitsú Jesu—, ¿á an tí'miyahaní niu? Najmi kjee bichú chubanä.

⁵ As'ai kinchjakö naaha Jesu já xi tijñcha basehe yámixö nga b'a kitsuhü:

—N'etjusun ngayjee ni xi kuitsunu.

⁶ Yo tijñcha jun ndijií nisa xi kamandakohö ndijo. Kui xi ts'inchjén xuta xi ntje judio tjehen ra nk'ie nga ts'ín je yjoho nginkun Ntjaná, xi nkú ts'ín tijña niyáha. Nkunkú ndijií s'en ra tsa cháte ko tsa cháte ko kan litru ntánijua. ⁷ B'i kitsuhü Jesu já xi tijñcha basehe yámixö:

—N'etso ntánijua ndijií.

Kits'ítse susun jóo ndijií.

⁸ As'ai Jesu b'i kitsuhü jóo:

—Chjúbó chuba ko tankinkohö nda xi tibasehe s'íu.

B'a jincha kits'ín jóo. ⁹ As'ai kikjut'a nda xi tibasehe s'íu ntánijua xi ja kama binu, tunga najmi behé má nibahä ra ntóo. Tu já xi tijñcha basehe ra yámixö xi be, at'ahä kui xi ts'asje ntániju. Kui nga nda xi tibasehe ra s'íu kinchjahä ra nda bixoqon ko b'a kitsuhü:

¹⁰ —Ngayjee xuta titjun tsjá binu xi nda ko nk'ie nga ja 'yún ka'bi xuta, as'ai ni tsjá xi najmi 'yún ndahä. Tunga máha ji, binu xi 'yún nda xi tjítjoihi nd'ai tí'bai.

11 Kui kjuankjún xu'bí xi titjun kits'ín Jesu nanki Cana, nanki xi tíñajihin ante Galilea. B'a ts'ín tsakúchjihi kjuachánkahá, ko kis'ejihin já ni'yakuyáha nga Ntianá kits'ín nibáha.

12 Ja kamoo. As'ai ngji Jesu nanki Capernaum nga tjenko naahá ko já nts'e ko já ni'yakuyáha. Yo y'entu chuba nistjin.

B'i ts'ín kik'onsje Jesu chu xi tíñcha batéña jóo má ma nátsihin níñku

(Mt 21:12-13; Mc 11:15-18; Lc 19:45-46)

13 Nk'ie nga ja tibichú tiña Sí Pascuá xi b'asje xuta xi ntje judio tjehen rā, as'ai ngji Jesu nanki Jerusalen. **14** Má ma nátsihin níñku kisakúhu já xi tíñcha batéña turu ko chutsanká ko chutuju ko já xi tjíntu yo nga tíñcha ts'ínk'óntjaiya toon. **15** As'ai jách'a n'ú'ya, kui xi kik'onsjekohó ngay-jeé chutsankó ko turu. Kikjaní ndzjo toohon já xi tíñcha ts'ínk'óntjaiya toon yo ko kits'ínk'ótsjá yámixahá. **16** B'i kitsuhú já xi tíñcha batéña chutuju:

—Tich'onsjoo chunuu ei. Najmi tu tiyanta n'e mo ni'yahá Na'miná.

17 J'áitsjehen já ni'yakuyáha nga b'i ts'ín tjít'a éhen Ntianá: “Tjo ts'atina ni'yahi, kui nga tib'enkíhina kjuanima.”

18 As'ai já judio k'aku kingjásjaiyahá Jesu:

—Mí kjuankjúhun xi kuakúchji nga ma n'e ni xi tín'ei?

19 B'i ts'ín kinchja Jesu:

—N'ekatsúnyo níñku ko jan nistjin kjesíntjen ngáhana.

20 B'i kitsú já judio k'aku:

—Yachán jun nú kamandaha ninku. ¿Nkú ts'ín jan nistjin chjúsíntjehenni ji?

²¹ Tunga yjonintehé ni Jesu kinchjanijmíyaha nga kits'ínkjó ninku. ²² Kui kjuáha, nk'ie nga j'álya ngáhá ra ngabayoo, j'áitsjehen rā já ni'yakuyáhá ni xi kitsú ko kis'ejihin én xi tjít'a xujun éhen Ntjaná ko én xi kinchjakó já judio k'aku.

²³ Nk'ie nga tijñá Jesu nanki Jerusalen ajihin S'í Pascuá, nkjin nkjún xuta kis'ejihin nk'ie nga kikie kjuankjún xi kits'ín. ²⁴ Tunga Jesu najmi kits'ínkjálin xi nkú ts'ín ts'ínnkjink'un xuto, at'ahá be xi nkú k'un. ²⁵ Najmi kamachjén tsa tjín xi kitsúyahá nkú k'un, at'ahá be xi nkú ts'ín tjíntuyá animáha.

3

B'i ts'ín kinchjanijmíko Jesu Nicodemo

¹ Nku nda fariseo xi 'mi Nicodemo xi ta nda k'akuhú xuta judio ²j'aisehē Jesu nga jyuun ko b'i kitsúhu:

—Ji nda maestru, yaníi nga ji xi nku nda maestru xi Ntjaná kits'ín nibáhá. At'ahá najmi ch'a kámahá ts'íin kjuankjún xi tím'eit sa najmi tijñajihin Ntjaná.

³ B'i kitsú Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxihin. Xi najmi tsin tsetse, kui xi najmi ma chjihí xi nkú ts'ín batéxuma Ntjaná.

⁴ B'a kitsú Nicodemo:

—¿Nkú ts'ín tsin tsetse ngáha nku nda nk'ie nga ja chá? ¿A kámahá ta kjuas'en xi ma johó ngáha aya kats'a naahá ko tsin ngáha?

⁵ B'i ts'ín kinchja Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxihin. Xi najmi tsínjin ntánijua ko Espíritu najmi kama kjuas'enjin nga Ntianá xi kuatéxumaha. ⁶ Xi xutə tsjáha kjuatík'un, kui xi kjuatík'uhyun xutə tjíhin. Xi Espíritu tsjáha kjuatík'un, kui xi kjuatík'uhyun Espíritu tjíhin. ⁷ Najmi tu ma nkjúhin ni xi kuaxihin, nga tjíhin nga tsín tsetse ngáhanu. ⁸ Fi ntjo tu má nga mjehé ra ko ta nu'yáí nga xu. Tunga najmi yaní má nibáha ko má tífi. B'a joyaha ngayjee xutə xi tsinjín Espíritu.

⁹ B'a kitsú Nicodemo:

—¿Nkú tjíhin ra ni xi tibixín?

¹⁰ B'i ts'ín kinchja Jesu:

—Ji xi nda maestruhu xutə Israel. ¿A najmi yaní niu? ¹¹ Kjuaxi ni xi tíxihin. Jin chubai ni xi yai ko bixínyai ni xi kiyai, tunga jun najmi n'e s'ejiun én xi bixínyai. ¹² Tsa najmi s'ejiñnu énna nk'ie nga ni xi ts'e asunntej tincjanjmíyahanu, ¿nkú ts'ín s'ejiñnu énna tsa ni xi ts'e ndjiojmi ján kuinchjanjmíyahanu? ¹³ Ndaha nku najmi kjee fi ndjiojmi ján. Nkuhú Ntíhi Ndax*'iun* xi nibajehen yo.

¹⁴ 'Xi nkú ts'ín kikjesíntjen Moise ye ante kixiu nk'ie, b'a ta ts'ín tjíhin nga chjúsíntjen Ntíhi Ndax*'iun*, ¹⁵ tu xi najmi ndyjaha xi s'ejihin ra kui nga tu sahá k'úéntu tík'un sín.

¹⁶ 'Kits'íntjo Ntianá xutə asunntee nga kitsjá Ntí nku tutuhu tu xi najmi ndyjaha xi s'ejihin ra kui, nga tu sahá k'úéntu tík'un sín. ¹⁷ Ntianá najmi kits'ín nibá Ntíhi asunntee tsa tu xi k'uéjñanehe ra xutə ni xi kanéhe ngat'aha ngatitsun xi kits'ín. Kits'ín nibá ní tu xi ts'iink'anikihi.

¹⁸ 'Xi s'ejihin Ntíhi Ntianá najmi tjín ni xi ngjuainéhe. Tunga xi najmi s'ejihin, kui xi ja tjen

jé ąt'ahą najmi kis'ejihın Ntí nku tutuhu Ntjaná.
19 Kui ngat'ai tjeħen rą je xuta. J'ai ąsunnteeq nd'i xi ts'ín ndzjehen xuta, tunga 'yúhún kama mjehē xuta má jyuun nga má ndzjeen, ąt'ahą najmi nda tjín ni xi tíñcha ts'ín. **20** Ngayjee xi ch'on ts'ín, kui xi ch'ohon nd'i xi ts'ín ndzjehen. Najmi fik'úhun tu xi najmi chaha ni xi tíñcha ts'ín. **21** Tunga xi naxu ts'ín, kui xi fik'úhun nd'íu tu xi chaha nga tíñcha ts'ín xi nkú ts'ín mjehē Ntjaná.

B'i ts'ín ta kitsúya ngáha Jua yáha Jesu

22 Aškahan nga b'a kamoo ngjikoq Jesu já ni'yakuyáha ąnte Judea. Yo y'ejnako já ni'yakuyáha chuba nistjin nga tsaténtá xuta xi tjín yo. **23** Jua ta tsaténtá xuta nanki Enon, yo má tiña mahę nanki Salim, ąt'ahą 'yún tjín ntánijua yo. Incha j'ai xuta nga kisaténtá yo. **24** B'a kama nk'ie nga najmi kjee s'eya'yún Jua.

25 Aš'ai já ni'yakuyáha Jua ko nku nda ju dio kinchjanijmíaha xi nkú ts'ín tjíhin nga ts'íin je yjoho xuta judio nginkun Ntjaná. **26** Incha njisehe Jua ko b'a kitsuhu:

—Ji nda maestru, nda xi j'aisehi ngabantá ntájé Jordan, xi tsixínyai yáha kui, kui xi ta tibaténtá ko ngayjee xuta tíñcha fisehe.

27 Aš'ai b'i ts'ín kinchja Jua:

—Ndaha nku ni najmi ma ts'ínkjáihın xuta tsa najmi ndjiojmi ján kik'aihi rą. **28** Jun kinu'yó ni xi kinchja, nga najmi an nda xi ts'íin nibá Ntjaná ngajoho. Tu kin'e nibá titjuhúnna. **29** Xi nkúhu tsa nku kjuabixan, nkuhú nda xi tibixan. Nda xinkjín nda bixoón tu síñnat'ahá rą. Tímjéñjuhü ni xi tíñchja ko tsjo tímahę nga tint'é ntahę nda bixoón. B'a ts'ín

an nd'ai. Ja tsichu ma ndjuú kjuatsjonä. ³⁰ Kui ndo xi tjíhin nga nk'a ngjuai, an kinte kfíán.

³¹ 'Xi nibáha nk'a jáñ 'yún chánka sa nga tu yáhá ni. Xi tjéhen rä əsunntee, kui xi xüta əsunnte ko ni xi ts'e əsunntee nchja. Xi nibáha ndgiojmi jáñ 'yún chánka sa nga tu yáhá ni. ³² Títsuya ni xi kikie ko ni xi kint'é, tunga najmi ch'a tís'ejihín rä én xi tinchja. ³³ Tunga xi tís'ejihín én xi tinchja, kui títs'inkie yjoho nga kjuaxi én xi nchja Ntianá. ³⁴ At'ahä xi kits'in nibá Ntianá, kui xi nchja éhen Ntianá, at'ahä Ntianá kitsjáyehé Espiritu. ³⁵ Ntia Na'miu 'yún tjoho Ntihí ko ngayjee ni xi tjín ja kits'inkjas'en əya ntsja. ³⁶ Xi tís'ejihín Ntíu, kui xi tijña tik'un sín. Tunga xi najmi tíma mjehé nga kuint'é éhen Ntíu, kui xi najmi k'uéjña tik'un. Kjuakjahen Ntianá tijñanehe.

4

B'i ts'in kinchjanijmiko Jesu nku na Samaria

¹ Kik'inyahä já fariseo nga Jesu 'yún tjín saha xuta ni'yakuyá nga Jua ko nga 'yún nkjin xuta tibaténtá. ² Tunga najmi Jesu xi tsaténtá xüta. Já ni'yakuyáha ní xi b'a kits'in. ³ Nk'ie nga kint'é Jesu ni xi kik'inyahä já fariseo, əs'ai tsitju ante Judea nga kik'óya ngáha ante Galilea.

⁴ Tjíhin nga kj'ua ənte Samaria. ⁵ Kui nga j'aihi Sicar, nanki xi tijñajihin ante Samaria. Tijñakjoko xu'ba xi Jacob kitsjähä Kuse xi ntihí maha. ⁶ Yo tijña ntá tixä xi kits'innda Jacob. Əs'ai ngjik'iejñat'a Jesu ntá tixo, at'ahä ja kafentahä nga títs'in niyá. Nkú rä ma nga chubä te jo niu. ⁷ Əs'ai j'ai nku tachjuún Samaria nga j'aik'asje ntáñjua. B'i kitsú Jesu:

—K'uainí ichí ntánijua xi k'uiá.

⁸ Kui chubó najmi tjíntukohó já ni'yakuyáha, at'ahaq nichine incha kafík'atse ajin nantio. ⁹ As'ai b'i kitsú tachjúun:

—¿Nkú tjíhin ra nga an tibinchihiní ntánijua xi s'ihini, nga ji xi chá judio ko an xi na Samaria?

B'a kitsú tachjúun at'ahaq najmi nda incha y'a xinkjín xuta judio xuta Samaria. ¹⁰ B'i kitsú Jesu:

—Tsa yai ni xi tsjá Ntianá ko tsa yai yá xi tibankihi ntánijua, ji kuinchíhi ko kui tsjáhi ntánijua xi ts'ínk'íentu tík'uhyun xuta.

¹¹ —Ji chá ntia —ta kitsú ngáha tachjúun—, najmi tjíhin ni xi n'esjekohoni ntánijuo ko 'yún nanká ntá tixo. ¿Má k'úinchj'ahani ntánijua xi ts'ínk'íentu tík'uhyun xuta? ¹² Ntje cháná Jacob y'éñaná ntá tixai. Kui xi ta kits'i ntánijuahaq ko ta kits'i ntíhi ko chu xi kis'ehe. ¿A jihí xi 'yún chánka sai nga kui?

¹³ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Ngayjee xi k'úi ntánijua xu'bi ta kama xintá ngáha ra. ¹⁴ Tunga xi k'úi ntánijua xi tsjahaq, kui xi ndahachí najmi ta kama xintáhaq ra. At'ahaq ntánijua xi tsjahaq kama ajihin xuta xu'bo xi nkú joyaha nku ntá tixa xi bitju subahaq ntánijua. B'a ts'ín k'úentu tík'un síhin.

¹⁵ —Ji chá ntia —kitsú tachjúun—, k'uainí ntánijua xu'bo tu xi najmi ta kama xintáhana ko najmi ta kj'úáik'asjéhena ntánijua ei.

¹⁶ —T'in chubaihí x'ihin ko nibákoi —kitsú Jesu.

¹⁷ —Najmi tjínna x'in —kitsú tachjúun.

As'ai b'i kitsú Jesu:

—Kjuaxí ni xi tibixín, nga najmi tjíhin x'in.

¹⁸ At'ahaq ja ma un x'in binchunkoi ko nda xi

tinchunko*i* nd'*ai* najmi x'ihi*n* maha. Kjuax*i* ni xi kuakix*ín*.

19 —Ji chá nt*ia* —kitsú tachjú*un*—, tímankjinna nga chá profeta ní. **20** Ntje chán*i* kits'íntsjo*o* Ntianá nax*i* xu'bi. Tunga máha jun, b'a bixí*un* nga Jerusalen tíñ*na* ante má nga tjíhi*n* nga n'etsjo*o* Ntianá.

21 —Ji tachjú*un* —kitsú Jesu—, n'ę s'ejin ni xi tíxihi*n*. Kuichú chub*a* nk'ie nga najmi t*aq* kjúáhi*n* nax*i* xu'bi k*o* najmi t*aq* kuankíhinnu Jerusalen nga n'etsjo*o* Nt*ia* Na'miu. **22** Jun najmi yo xi n'etsjo*o*. Tunga jin yai xi n'etsjoi*hi*, at'ah*aq* ajihi*n* xut*a* xi ntje judio tje*hen* r*aq* stjú*in* xi ts'iink'an*ki* xut*a*.

23 'Tunga jahá tibichú chub*a* ko ja kuichu chubo nd'*ai* nk'ie nga kjuax*i* n'etsjo*o* Nt*ia* Na'miu. Xi nkú ts'ín kuakúyah*aq* Espiritu Santo xut*a*, b'a ts'ín ts'iíntsjo*o* Nt*ia* Na'miu. At'ah*aq* Nt*ia* Na'miu mjeh*e* nga xut*a* xi b'i ts'ín tjíntuyáh*aq* ts'iíntsjo*o*. **24** Xi ts'iíntsjo*o*, tjíhi*n* nga kjuax*i* b'a ts'iín xi nkú ts'ín kuakúya Espiritu Santo. At'ah*aq* Espiritu ní Ntianá.

25 B'a kitsú tachjú*un*:

—Be nga kj'uáí Mesi*aq*, chá xi ts'iín nibá Ntianá. Nk'ie nga kj'uáí, kuitsuyaná nkú tjíhi*n* r*aq* ni xi tjín.

26 —An ní ni*u*, an xi tinchjákoh*i* —kitsú Jesu.

27 Kui chub*o* j'ai ngáha já ni'yakuyáh*aq* ko kama nkjú*hun* nga nku tachjú*un* tinchjanijmíko Jesu. Tunga ndaha nku najmi kama k'un kingjásjaiyah*aq* mí nihi xi mjeh*e* k*o* a r*aq* mí nihi xi tinchjanijmíyako*o*ho tachjú*un*. **28** As'ai tsasínjña nisah*aq* tachjú*un* k*o* ngji aji*n* nant*io*. Ngji tsúyah*aq* xut*a* ni xi kamat'ain. **29** B'i kitsú:

—Nibáasę ma ruu xuta x'in xi kuatsúyana ngatentee ni xi kits'ian. Kutsa kuihí xi kitsú Ntjaná nga ts'jín nibá.

³⁰ As'ai tsitju xuta nantio nga j'aisehe Jesu.
³¹ Nk'ie nga ngji tachjúun ajin nantio, já ni'yakuyáha Jesu b'i kitsuhu:

—Ji nda maestru, chinei ichí nichinei.

³² —Tíjñana nichine xi najmi yo —kitsú Jesu.

³³ Kui nga b'i ngján kingjásjaiyaha ra xinkjín já ni'yakuyóo nga b'a kitsú:

—Tjín ra xi kj'uaikohó nichine.

³⁴ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Nk'ie nga ts'ian xi nkú ts'ín mjehé xi kits'ín nibána ko nga ts'intjusan xá xi ts'e, kui ní niu xi nichinenä. ³⁵ Tíbixíún: “Ndyja sa ñju sá nga kujichú chon.” Tunga an b'a tíxinnu: Chjúx'ániu tunkun ko chasoo. Xuta xi nibá jáñ, kui xi nkú joyaha chan. Ja tibichú chubaha. Ja kama kj'uaíya chon. ³⁶ Xi tíf'aya chañ xi nibá yo kama chjíhi. At'ahá k'úentu tík'un sín xuto. B'a ts'ín nkuhú tsjo kámaha ra xi ts'ínxájin ko xi f'áya chon. ³⁷ At'ahá kjuaxi kjáihin én xi b'a tsuü: “Nku xi b'entje ko kj'aí xi f'áya.” ³⁸ An kits'inkjínuu nga chj'ayo chañ xi najmi jun kis'enkinuu kjuanima. Kj'aí xi kuak'íentje nga nibá xutai, ko jun ta sakút'anuu chjíhi xóo.

³⁹ Nkjín xuta Samaria xi tjíntu ante xu'bo kis'ejihin Jesu nk'ie nga kint'é nga b'i kitsú tachjúun: “Kuatsúyana ngatentee ni xi kits'ian.” ⁴⁰ Kui kjuaha nk'ie nga j'aisehe ra xuta Samaria Jesu, tsankihí nga k'úejña yo. Y'ejña Jesu jo nistjin tjíhin ⁴¹ ko 'yún nkjin sa xi kis'ejihin én xi kinchja. ⁴² As'ai b'a incha kitsuhu tachjúun:

—S'ejinni nd'ai tunga najmi tu ngat'ahä ni én xi tsixín. S'ejin níniq at'ahä kó jin kuanu'yáj kó mankjinni nga kjuaxi nga kui xi ts'ínk'anki xutq xi tu má tjíntuhú.

B'i ts'in kits'ínnkihi Jesu nku nda chí

43 Nk'ie nga j'a jo njstjin, as'ai tsitju Jesu yo nga ngji ante Galilea. **44** At'ahä kitsuya Jesu nga najmi yankjún nku nda profeta ante xi ts'e. **45** Nk'ie nga tsichu Galilea, xutq xi tjín yo kits'ínkjáihin, at'ahä kikie ngayjee ni xi kits'in Jesu nanki Jerusalen ajihin s'íu. At'ahä kó kui incha ngji s'íu.

46 As'ai tsichu ngáha Jesu Cana, nanki xi tijñajihin ante Galilea má nga kits'in ma binu ntániyu. Yo tijñha nku nda xi ts'inxát'ahä nda rei, kui xi tijñahä nku nda chí xi kjijña un nanki Capernaum. **47** Nk'ie nga kint'é nga tsitju Jesu ante Judea kó j'ai ante Galilea, as'ai j'aishéhe kó tsankihi nga ngjuai ni'yahä tu xi ts'ínnkihi ra nda chíhi, at'ahä ja tí'me.

48 B'i kitsú Jesu:

—Tsa najmi choo kjuankjún kó ni xi tibakúchji nga'yúhun Ntianá, najmi s'ejinnu nga Ntianá kits'in nibána.

49 As'ai b'a kitsú nda xi ts'inxát'ahä nda rei:

—Ji nda ntia, nibá mai ichí kintehé ni nga kuyá nda chína.

50 B'i kitsú Jesu:

—T'in ngáhani ni'yahí. Ja nda ngáha nda chíhi.

Kis'ejihin ndo én xi kitsú Jesu kó ngji. **51** Nk'ie nga tjen masen niyoo, kisatéjin já musuhu kó b'a kitsuhu:

—Ja nda ngáha ntíhi.

⁵² Kingjásjaiyahə ndo já musuhu mí chubaha kik'atut'sihin nga kis'e nda ngáhə rə ntíhi. B'a kitsú jój:

—Kujñə nga chubə nku tsitjujhin ch'iun nda chíu.

⁵³ J'áitsjehen na'mihə nda chíu nga kui chubo: “Ja nda ngáha nda chíhi”, kitsuhu Jesu. Kui ko ngayjee xutə xi tjín ni'yahə kis'ejhin Jesu. ⁵⁴ Kui kjuankjún xu'bı xi ma joho xi kits'in Jesu nk'ie nga tsitju ante Judea ko j'ai ngáha ante Galilea.

5

B'i ts'in kits'innkihi Jesu nku nda xi kjijña un

¹ Kj'aí nistjin ngáha, nk'ie nga tlincha b'asje s'ihi xutə judio ngji ngáha Jesu nanki Jerusalen. ² Yо tijña nku ntá tixə chánkantsú xi tiña mahə ankjuahə naxinantóxi 'mi Ankjuq Chutsankə. Kui ntá tixə xi 'mi Betesda nga én hebreo. Un ante nk'ien kis'entuhu. ³ Yо fantu nkjún xutə un, xutə kə, xi najmi ma fi ko xi nta sjai. Kui xi incha kuyáha nga ts'in niyá ntániyu. ⁴ At'aha tu nkjé tu nkjéhé ni nku ntítsjehē Ntjaná f'ajénjin ntá tixə ko ts'in niyánkihi ntániyu. Ko xi tjun tsungijin yjohə ntóo nk'ie nga ja kuan'e niyáha, kui xi ma nda tu mí ch'in xi k'uhún rə.

⁵ Yо kjijñajihin xutə uun nku nda xi tjihin kan tjion jan nú nga uhun. ⁶ Nk'ie nga kikie Jesu nga kjijña ndo yo, kamankjihin nga ja nkjin nú tjihin nga uhun ko b'i kitsuhu:

—¿A mjehi kama nda ngáhani?

⁷ —Ji nda ntia —kitsú nda uun—, najmi ch'a tjínna xi kuasinkona, tsa tsúngijinna ntá tixə nk'ie

nga n'e niyáhə. Nk'ie nga mjenā tsungijian yjona,
tu k̄j'aíhí xi tjun tsungijin yjoho.

⁸ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Tisíntjein, chjúbéí nijñā xi kisujñasuín kō t'in.

⁹ T̄a kuihi ch̄ub̄o kama nda ngáha ndo. Jakjá
nijñā xi kjijñasun kō ngji. T̄unga xuatuhú kui
nistjiun, n̄istjin nkjúhun xut̄a judiø. ¹⁰ Kui nga b'a
kitsúhū r̄a já judiø k'ak̄u nda xi kama ndoo:

—Xuat̄u nd'ai. Tíjñā nkjúhun kjuatéxumoo nga
ch'ai nijñahi.

¹¹ B'a kitsú ndo:

—Xi kuats'ínnkina, kui xi b'a kuatsúna: “Chjúbéí
nijñā xi kisujñasuín kō t'in.”

¹² B'a kitsú jóø nga kingjásjaiyaha:

—¿Yá xi b'a kuatsúhi: “Chjúbéí nijñā xi
kisujñasuín kō t'in”?

¹³ T̄unga najmi behé nda xi kama nkihi yá xi
kits'ínnkihi, at'aha ngji t'axín Jesu ajihin xuta xi
tíñcha yo. ¹⁴ Askahan Jesu kisatéjin ngáha ndo má
ma natsihin n̄inku kō b'i kitsúhū:

—Ji, ja kama nda ngáhani. Najmi t̄a n'eheni
ngatitsun tu xi najmi s̄atéhe ri nku ni xi 'yún
ch'onk'un sa.

¹⁵ As'ai ngji tsúyahə ndo já judiø k'ak̄u nga Jesu
xi kits'ínnkihi. ¹⁶ Kui kjuahā nga kits'ín unkiehé
r̄a Jesu já judiø k'ak̄u, at'aha b'a kits'ín nga n̄istjin
nkjúun. ¹⁷ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Na'minā títs'ínxá santaha nd'ai kō an ta
títs'ínxá.

¹⁸ Kui kjuahā nga tu sahá 'yún tsangisjai niyáha
já judiø k'ak̄u nga mjehé ts'íink'iehen Jesu. At'aha
najmi tu suba tsa n̄istjin nkjúun xi najmi kit-
senkjún, t̄unga b'ahá kitsú ya nga Nt̄ianá xi

Ná'mihí. B'a ts'ín tā kuihi kits'ín ma yjoho xi nkúhu Ntíjaná.

B'i ts'ín tsakúchji Jesu xáha

¹⁹ As'ai kinchja Jesu nga b'a kitsúhu joo:

—Kjuaxi ni xi tíxinnu. Ndaha nku ni najmi ma ts'ín Ntíhi Ntíjaná kuentā subahá. Tú nkuhú ni xi tíbe nga tít's'ín Ná'mihí, kui xi ts'ín. At'ahá ngatentee ni xi ts'ín Ná'miu, tā kui nihi xi ts'ín Ntíu. ²⁰ At'ahá Ná'miu 'yún tjoho Ntíu ko bakúchjiji ngayjee ni xi ts'ín. Ko kuakúchji sahá ni xi 'yún chánka. Xí kama nkjúhúnnu. ²¹ At'ahá xi nkú ts'ín Ná'miu ts'ínk'áyahá xutá ngabayoo ko ts'ínk'íéntu tít'un ngáha, b'a tā ts'ín Ntíu ts'ínk'íéntu tít'un xi mjehe. ²² Najmi Ná'miu xi kuasehé tsa nda ko tsa najmi nda ni xi kits'ín xuta. Ntíu ní kitsjáhá nga kui xi kuaseyjehé kui niu, ²³ tú xi ngayjee xutá skuenkjúhun Ntíu xi nkú tā ts'ín benkjún Ná'miu. Xi najmi benkjún Ntíu, b'a tā ts'ín najmi benkjún Ná'mi xi kits'ín nibáha.

²⁴ Kjuaxi ni xi tíxinnu. Xi basínñjuhú énná ko s'ejihin xi kits'ín nibána, kui xi ja tjíntu tít'un sín. Najmi tjín ni xi ngjuainéhé at'ahá ja tsitju-jin ngabayoo ko tjíntu tít'un sín. ²⁵ Kjuaxi ni xi tíxinnu. Kuichú chubá ko ja kuichu chubó nd'ai nk'ie nga xutá k'ien kuint'é ntahá Ntíhi Ntíjaná, ko xi tít'é'ehen k'úéntu tít'un. ²⁶ At'ahá xi nkú ts'ín Ntíu Ná'miu kuentahá tijña tít'uhun, b'a tā ts'ín kitsjáhá Ntíu nga kuentahá tijña tít'uhun. ²⁷ Ná'miu kitsjáhá Ntíu tú xi kuasehé rā tsa nda ko tsa najmi nda ni xi kits'ín xuta, at'ahá kui xi Ntíhi Ndax'iun.

²⁸ 'Najmi tú ma nkjúnnu niu. At'ahá kuichú chubá nk'ie nga kuint'é ntahá Ntíu ngayjee xuta

xi kjintuyánji ²⁹ ko kuisíntjen ngáha. Xi nda kits'ín kuisíntjen nga k'úentu tík'un. Xi najmi nda kits'ín kuisíntjen nga s'enéhé ni xi kanéhé ngat'ahä ni xi incha kits'ín. ³⁰ Ndaha nku ni najmi ma ts'ian kuentanä. Xi nkú ts'ín nt'e, b'a ts'ín ts'ian kjua. Ko kixi ts'ian kjua, at'ahä najmi bangisjai subä ni xi mjena. Ni xi mje níhi Na'mi xi kits'ín nibána bangisja.

B'i ts'ín kitsúya Jesu ni xi bakúchji nga kik'ai xáha

³¹ 'Tsa tą ahan xínya yáha an, najmi chjíhi rä én xi kuinchja. ³² Tunga tíñahá kj'ai xi tífina kjuanda, ko be nga chjíhi rä ni xi ts'ín nga b'éjña chji yáha an. ³³ Jun kin'ekjíú já xi ngjingjásjaiyahä Jua nga yáha kui ko kui xi kitsúya yáha an. ³⁴ An najmi machjénna tsa xutä yjoninte ngjuaina kjuanda, tunga tíxihínnu nga n'echjíhi ruu Jua tu xi k'uankihinu. ³⁵ Jua b'a joyaha nku nd'í xi tsat'ai ko kits'ín ndzjen, ko jun kin'e tsjojiun kutju nd'íhi.

³⁶ 'Tunga 'yún chánka sa ni xi tífina kjuanda nga én xi kinchja Jua. At'ahä xá xi kitsjána Ntia Na'miü nga ts'intjusan ko xi títs'ian nd'ai, kui xi tą tífina kjuanda. Tíbakúchji nga Ntia Na'miü kits'ín nibána. ³⁷ Ko Na'miü ya xi kits'ín nibána tą tífina kjuanda. Jun najmi kjee nu'yó ntahä ko tą ndaha najmi kjee yo xi nkú tjín. ³⁸ Tą ndaha najmi tíñajinnu éhen ajin animanuu, at'ahä najmi s'ejinnuu xi kits'ín nibá. ³⁹ 'Yún ɳkjún n'eyo xujun éhen Ntianá at'ahä b'a manuu nga b'a ts'ín sakúhunu nga kuintsuba tık'un síún. Tunga an ní tincjanimiyahana xujun nga tífina kjuanda. ⁴⁰ Tunga najmi mjehénu ni basenú tu xi kuintsuba tık'uhunnu.

41 'Najmi tibangisja tsa xutq tsjána kjuachánka.
42 Tunga behénu. Be nga najmi n'etjó Ntianá.
43 Ngajoho Na'miná jaihina ko jun najmi n'ekjáinnú. Tunga tsa kj'ái xi kuaté xá subahá yjoho, tu sahá kui xi n'ekjóhoon. **44** B'i ngján 'boho kjuachánka yjonuu. Najmi binchisjó nga Ntianá xi nku tutuú tsjánu kjuachánka. Nk'ie nga b'a n'o, ¿nkú ts'in s'ejihinnuu énna?

45 'Najmi tu b'a bixiún tsa an xínyat'ainnuu nginkun Ntia Na'miu. Moise ní xi tíma 'yún tak'un, kui ní xi títsuyat'ainnuu. **46** Tsa kjuaxi nga s'ejinnuu ni xi y'et'a Moise, ta s'ejinnuu an, at'aha an kinchjanijmíyahana Moise. **47** Tunga tsa najmi s'ejinnuu ni xi y'et'a Moise, ¿nkú ts'in s'ejihinnuu én xi tinchja?

6

*B'i ts'in kits'ínkjen Jesu já xi un mií
 (Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)*

1 Kj'ái nistjin ngáha ngji Jesu ngabantá ntáchak'un Galilea, xi ta 'mi ntáchak'un Tiberia.
2 Nkjín nkjún xutq kitsjennkihi, at'aha kikie kjuankjún xi kits'in nga kits'ínnkihi xutq un. **3** As'ai tsiyajnu Jesu nku asunntu tjenki ko yo y'ejñako já ni'yakuyáha. **4** Kui nistjiun ja tibichú tiña Sí Pascua xi b'asje xutq xi ntje judio tjehen ra. **5** Nk'ie nga tsase Jesu ko kikie nga nkjin nkjún xutq xi tijcha nibák'uhun, b'a kitsúhu Felipe:

—¿Má xi tjehen ch'atseeé ninkuán xi kjine xutq nkiun?

6 Tunga tu xi kikjut'ayák'uhún ni Felipe nga b'a kitsúhu, at'aha be ni xi ts'iín. **7** As'ai b'a kitsú Felipe:

—Taq ndaha tsa jo unchan toon denario ninkuan ch'atseeé, tsa as'ai ichí ichí k'uaihi nga nkunkú, najmi kuichú mahaq rā.

⁸ As'ai b'i kitsú ndaq ni'yakuyá xi 'mi Andre, xi nts'e maha Simon Pedro:

⁹ —Ei síjña nku ndaq chí xi ya un ninkuan xi kamandakoho tu cebadaq ko jo tjio. Tunga, ¿mí skan kamaahaq rā xuta nkjiun niu?

¹⁰ B'i kitsú Jesu:

—B'a t'ihun nga kat'entu ngayjee xuta.

Tjín nkjún naxi chü kui ante xu'bo ko y'entu ajin naxi chü nkú rā ma un mij jáx'in. ¹¹ As'ai jak'á Jesu ninkuon, kitsjáha máb'achjíhi Ntianá ko kits'indzjohq xuta xi kab'entu yo. B'a ta kits'ihin tjio nga kitsjáha xi nkú tjín mjehé xuta. ¹² Nk'ie nga kik'ie sisihin xuta, as'ai b'i kitsúhu já ni'yakuyáha:

—Ch'ayo ninkuan xi k'uankiu tu xi najmi kuatsúhun.

¹³ As'ai j'áya jóo ninkuan xi ts'ankiu, kui xi nibaha rā ninkuan cebada xi uun. Te jo njsin kama ninkuan xi ts'ankihí xuta. ¹⁴ Nk'ie nga kikie xuta nkjiun kjuankjún xi kits'in Jesu, as'ai b'a incha kitsúhu xinkjín:

—Kjuaxi kjáihin nga kui ndai xi ndaq profeta xi tjihin nga kj'uaiq asunntei.

¹⁵ Tunga kamankjihín rā Jesu nga mjehé jóo ngjuai ko kjuayuhun nga ndaq rei ts'iin mahaq. Kui nga ngji t'axín suba ngáha asuntu tjenkiu.

*B'i ts'in ngjisun Jesu ntáchak'uun
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

¹⁶ Nk'ie nga ja tíma jyun, as'ai incha j'aien andai ntáchak'uun já ni'yakuyáha Jesu. ¹⁷ Jas'en

yábarku tū xi k̄j'uatikjáha ntáchak'uun nga ngjuai nanki Capernaum. As'ai tū kama jyunt'aihín nk'ie nga najmi kjee bichú tjennkihi Jesu. ¹⁸ Ko tū nkuhú ntjo xi tū xí 'yúhún kama. Xí kits'ín xuhú ntáchak'uun. ¹⁹ Nk'ie nga tsichu nkú ma tsa un ko tsa jun kilometru tjíhin, kikie joȏ nga Jesu nibásun ntáchak'uun nga nibák'un tiñahá yábarku. Incha kitsankjún joȏ, ²⁰ tunga b'ihí kitsú Jesu:

—An ní niȗ. Najmi tū binkjun.

²¹ Tsjo kamahá joȏ nga jas'en Jesu yábarku ko tū tsichu sahá yábarku nanki xi má nga tíñcha fi.

B'i ts'ín kitsúya Jesu nga kui xi ts'ínk'íentu tík'un xuta

²² Nistjin xi ma ndyjuun kamankjihin xut̄a xi y'entu ngabantá ntáchak'uun nga tū nkuhú maha yábarku xi tsitju yȏ kȏ nga Jesu najmi jas'en nga ngjikȏ já ni'yakuyáha, at'aha tū já ni'yakuyáha ngji subahá. ²³ As'ai incha j'ai k̄j'ái yábarku xi tsitjuhu nanki Tiberiȃ nga j'ai tiña má xi tjéhen kikjine ninkuān xut̄a nk'ie nga kitsjáha Jesu máb'achjíhi Ntianá.

²⁴ Kui b'a maha, nk'ie nga kiciehe xut̄a nga najmi ta tjíhin Jesu yȏ kȏ ta ndaha já ni'yakuyáha, as'ai jas'en yábarku nga ngjingisjai nanki Capernaum. ²⁵ Ngabantá xinkuȗ kisakúhu kȏ b'i incha kitsúhu:

—Ji nda maestru, ¿nkú n'e jáihini ej?

²⁶ As'ai b'í kitsú Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxinnu. Kiyo kjuankjún xi kits'ian, tunga najmi kuihí kjuaha tibinchisjáihinú. Tu ngat'aha ní ninkuān xi kichinehenu nga kitse susunnu, kui kjuaha nga tibinchisjáihinú.

27 Najmi tu n'exántjaihinu ninkuan xi maha fe. Ninkuan xi najmi ma níhi fe n'exántjaihinu. Kui xi ts'íink'íéntu tík'unnu. Ntíhi Ndax'íun tsjánu. ninkuan xu'bo. Ntia Na'miu tsakúnu nga kui xi kits'ín nibá.

28 B'a kitsú jóo:

—¿Mí ni xi tjíhin nga n'ei jin tu xi n'etjusuhunu ni xi mjehe ra Ntianá?

29 B'i kitsú Jesu:

—Kui ni xu'bi xi mjehe Ntianá nga n'etjusun. Kas'ejinnu nda xi kits'ín nibá.

30 As'ai b'a incha kitsú jóo:

—¿Mí kjuankjúhun xi kuakúchjini nga Ntianá kits'ín nibáhi tu xi chahani ko s'ejinni ji? ¿Mí xáha Ntianá xi mahi? **31** At'aha ntje cháná kikjine mana nk'ie nga y'entu ante kixiu. Kui nihi xi tjít'a éhen Ntianá nga b'a títsu: "Ninkuan xi ndjiojmi ján nibaha ra kitsjáha nga kikjine."

32 B'i kitsú Jesu:

—Kuaxi ni xi tixinnu. Na'minahá xi kitsjánu. ninkuan xi ndjiojmi ján nibaha, najmi Moise. Ko nd'ai títsjánu ninkuan xi nda kjikjin. Kui xi ndjiojmi ján nibáha. **33** At'aha ninkuan xi tsjá Ntianá, kui xi nibajehen ndjiojmi ján ko ts'ínk'íéntu tík'un xuta asunntei.

34 —Ji nda ntia —kitsú jóo—, k'uai tehenteni ninkuan xu'bo.

35 As'ai b'i kitsú Jesu:

—An ninkuan xi ts'ínk'íéntu tík'uhn xuta. Xi kj'uaisena najmi ta kama bjoho ra ko xi s'ejihin an najmi ta kama xintáha ra. **36** Tunga jahá b'a kuaxinnu, ndaha tsa tíyanú tunga najmi tís'ejihínnu.

37 Kj'uaísena ngayjee xuta xi tsjána Ná'miná, kó xi kj'uaísena najmi k'onsje nātsin ján.

38 'At'ahá ndjiojmi ján nibajehenna tū xi ts'intjusuhunna xi nkú ts'ín mjehé Ná'mi xi kits'ín nibána kó najmi xi nkú ts'ín mjena. **39** Kó ni xi mjehé xi kits'ín nibána, najmi mjehé tsa ts'inndyja ndaha nku xi kitsjána. Mje níhi nga ts'inkj'áya ngáhá rā ngabayoo xuta xu'bō nistjin xi fekuu. **40** At'ahá ni xi mjehé Ná'miná, mjehé nga k'úéntu tík'un sín ngayjee xi kj'uaísehē Ntíu kó s'ejihin. Kó an ts'inkj'áya ngáhá rā ngabayoo xuta xu'bō nistjin xi fekuu.

41 Nk'ie nga b'a kitsú Jesu nga kui xi ninkuan xi ndjiojmi ján nibajehen, as'ai já judío kinchjayanehe. **42** B'a incha kitsúhu xinkjín:

—¿A najmi kuihí ndai xi Jesu, ntíhi Kuse? Yaá na'mihí kó naaha. ¿Nkú tñihin rā nga b'a títsuhu nga ndjiojmi ján nibajehen?

43 As'ai b'i kitsú Jesu:

—Najmi tū chubayanenú. **44** Ndaha nku najmi kama kj'uaísena tsa najmi kj'uaíkohó Ná'mi xi kits'ín nibána. Kó xi kj'uaísena an ts'inkj'áya ngáhá rā ngabayoo nistjin xi fekuu. **45** B'a ts'ín y'ét'a já profeta: "Ntianá kuakúyahá ngayjee xuta." Kui b'a maha, ngayjee xi mjéñjuhú rā kó bangiya ni xi bakúyahá Ntia Ná'miu, kui xi kj'uaísena.

46 'Ndaha nku najmi kjee be yáha Ntia Ná'miu. Nku tutuhú xi nibaha má tñjña Ntianá, kui xi ja be Ntia Ná'miu. **47** Kjuxaxi ni xi tíxinnu. Xi s'ejihin an, kui xi k'úéntu tík'un sín. **48** An ninkuan xi ts'ink'íéntu tík'uhun xuta. **49** Ntje chánuu kikjine mana ante kixiu, tunga tū nkú jesuhún. **50** Tunga

ninkuān xu'bí ndjiojmi ján nibajehen tū xi kjinehe xūtā kō najmi tā kūayáha. ⁵¹ An xi ninkuān tík'un xi ndjiojmi ján nibajehen. Tsa tjín xi kjine ninkuān xu'bí, kui xi k'úejña tík'un sín. Kō ninkuān xi tsja, kui xi yjonintenā xi tsjantjáihina xūtā asunntej.

⁵² As'ai tū y'ésikohó xinkjín já judiō nga b'ā kitsú:
—¿Nkú ts'ín tsjáhaná yjonintehé ndaī nga chineé?

⁵³ B'ī kitsú Jesu:
—Kjuaxi ni xi tíxinnu. Tsa najmi chinō yjonintehé Ntíhi Ndax'iun kō s'iu jníhi, najmi kūntsubā tík'un. ⁵⁴ Xi kjine yjonintenā kō k'úí jnína, kui xi k'úentu tík'un sín, kō an ts'inkj'áya ngáhā rā xūtā xu'bó nistjin xi fekū. ⁵⁵ At'aha yjonintenā xi nichine xi ndoō kō jnína xi ntá xi ndoō. ⁵⁶ Xi kjine yjonintenā kō k'úí jnína, kui xi k'úentujínna kō an kúátejñajihin.

⁵⁷ 'Na'mīū kits'ín nibána. At'aha tijña, kui nga tújñahana. B'ā tā ts'ín at'aha tijña tík'an, kui nga k'úentu tík'uhun xūtā xi ts'íin mana nichinehe. ⁵⁸ Kui xu'bí ninkuān xi ndjiojmi ján nibajehen. Kui xi najmi xi nkú joyaha mana xi kikjine ntje chán̄u kō tū nkú jesuhún. At'aha xi kjine ninkuān xu'bí, k'úentu tík'un sín.

⁵⁹ B'ā ts'ín kinchjā Jesu nga tsakúya ayahā nku ni'ya sinagoga xi tijña nanki Capernaum. ⁶⁰ Nk'ie nga kint'é xūtā ni'yakuyáhā én xi kinchjā, as'ai nkjin xi b'ā kitsú:

—'Ni tjín tsa n'esihin én xi tinchjā. ¿Yá xi ts'íinkjáihin ni xi kuatsú?

⁶¹ Kamankjihin Jesu nga kinchjayanehē xūtā ni'yakuyáhā nga b'ā kitsú. As'ai b'ī kitsú Jesu:

—¿A tín'endyjajihín r̄uu yjonuu én xi kuanchja?
 62 ¿Nkú sa k̄amanuu tsa ch̄o Ntíhi Ndax'iun nk'ie nga ngjuainji ngáha q̄ante má nga nibáha?
 63 Espiritu Santo ts'ínk'íentu tík'un x̄uta. X̄uta bi, najmi mah̄a ts'ínk'íentu tík'un x̄uta xinkjín. Én xi kuaxinnuu Espiritu Santo nibáha ra k̄o kui éen ts'íink'íentu tík'unnu. 64 Tunga tjín ajinnuu xi najmi s'ejihin an.

B'a kitsú Jesu at'ah̄a be santaha nga tutsihin ni yá xi najmi s'ejihin k̄o yá xi ts'íinkjas'ehēn. 65 K̄o b'i ta kitsú ya:

—Kui kjuah̄a nga b'a kuaxihinnuu nga ndaha nku najmi k̄ama kj'uáisehena tsa najmi Ntia Ná'miu kitsjáh̄a nga kj'uáisena.

66 Yo kik'atuts'ihiñ ra nga nkjin x̄uta ni'yakuyáha y'éjñah̄a. Najmi ta kitsjenkoh̄o ra. 67 As'ái b'i kitsúhu já ni'yakuyá xi te joo:

—¿A mjenuu kuankiún k̄o jun?

68 —Ji Ndā Ntia —kitsú Simon Pedro—, ¿yá sa k̄ama tsjénnkihi jin? Jihí xi chubai én xi ts'ínk'íentu tík'un sihín x̄uta. 69 S'ejinni k̄o ja kamankjinni nga ji Cristo, xi Ntíhi Ntjaná xi tíjña tík'uun.

70 B'i kitsú Jesu:

—An j'ajinnuu jun xi te joo, tunga tjenjihinnuu nku ndaninda.

71 B'a kitsú Jesu nga kinchjanijmýaha Judá Iscar-iote, ntíhi Simon. At'ah̄a kui xi ts'íinkjas'ehēn k̄o kui xi nku ndā ni'yakuyá xi te joo.

1 Askahan kikjatsú'ba Jesu ante Galilea. Najmi kama mjehé nga kikjatsú'ba chji ante Judea, at'ahá já judio k'aku tsangisjai niyá xi nkú ts'ín ts'iink'iehen. **2** Tunga jahá tibichú tiña sí xi b'asje xuta xi ntje judio tjehén ra, sí xi 'mi S'íhi Ni'ya Kichoó, **3** ko b'a kitsú já nts'e Jesu:

—Najmi tu ei binchin. Tu sahá t'in Judea tu xi skuehe xuta ni'yakuyáhi ni xi n'ei. **4** At'ahá najmi tjín xi b'éjña 'ma ni xi ts'ín tsa mjehé cha. Tu sahá takúchjhiji yjohi xuta asunntej nga n'ei ni xi tín'e.

5 B'a kitsú já nts'e at'ahá ta ndaha kui najmi incha kis'ejihin yáha Jesu. **6** As'ai b'i kitsú Jesu:

—Najmi kjee bichú chubaná nga ts'ian ni xi tjihin nga ts'ian. Jun bi, tu mí chubahá ni ma n'o ni xi tjihin nga n'oo. **7** Najmi títs'ín unkienyu xuta asunntej. An bi, títs'ín unkienyu at'ahá tib'ejñá chja nga ch'on tjín ni xi tlincha ts'ín. **8** Tankiún s'iú. Najmi kfíán an at'ahá najmi kjee bichú chubaná.

9 B'a kitsú Jesu, as'ai y'ejña ante Galilea. **10** Tunga nk'iehé nga incha ngji s'iú já nts'e, as'ai ngji ko kui. Tunga najmi ngji chjihí, tsa jóo tjenjihin. Ngji suba. **11** As'ai ajin s'iú já judio k'aku tsangisjaihi. B'a incha kitsuhu xinkjín:

—¿A najmi kj'uaíhi ndo?

12 Ko xuta nkjiún ta kinchjanijmíyaha Jesu. Tjín xi b'a kitsú: “Ndahá ndo.” K'ua ngá xi b'a kitsú: “Najmi nda ndo. Xutahá b'anachahá ndo.” **13** Tunga najmi kama tak'uhún xuta kinchjanijmíyaha chji chjihí Jesu at'ahá tsankjún já judio k'aku.

B'i ts'ín tsakúya Jesu ajin s'iú

14 Nk'ie nga ajihin s'iu, jas'en Jesu má ma natsihin njinku kó tsakúya. **15** Kama nkjúhun já judío k'aku kó b'a kitsúhu xinkjín:

—¿Nkú ts'ín behe ni xi ts'e Ntianá ndai nga najmi tsangiyaha?

16 As'ai b'i kitsú Jesu:

—Najmi an ts'an ni xi tibakuyá. Xi kits'ín nibá nína ts'e éen. **17** Xi mjehé ts'íin xi nkú ts'ín mjehé Ntianá, kui xi skue tsa Ntianá ts'e ni xi tibakuyá kó tsa an ts'an. **18** Nku xuta xi nchja ni xi ts'e, kui xi bankisjai kjuachánka xi ts'e. Tunga xi bankisjai kjuachánkahá xi kits'ín nibáha, kui xi kjuaxi ni xi tsu kó naxu ts'ín. **19** ¿A najmi kit-sjáhánu Moise kjuatéxumoo? Tunga ndaha nku jun najmi títs'íntjusun kjuatéxumoo. ¿Á mjehenu n'ek'iehennú?

20 As'ai b'a incha kitsú xuto:

—¡Kutsa ndanindahá tíjñajihin! ¿Yá xi mjehé ts'íink'iehin?

21 B'i kitsú Jesu:

—Nku ni kits'ian kó ngatentoo kama nkjúnnu. **22** Tsakúyanu Moise nga n'etjusun circuncision, ndaha tsa najmi Moise kik'atuts'ihin ra niu. Ntje chánu ní kik'atuts'ihin ra niu. Kui nga n'etjusuhun niu ndaha tsa nistjin nkjún. **23** B'a n'ohoo ntix'innu ndaha tsa nistjin nkjún tu xi najmi ndyjaha kjuatéxumahá Moise. Tunga tsa b'a n'o nga nistjin nkjúun, ¿á tím'ekjankohonú nga nistjin nkjún kits'innkíhi ra nku nda? **24** Najmi tu kjua sunnk'a n'o. Kixi ní n'oo kjua.

B'i ts'ín kinchjanijmíyahá xuta yáha Jesu

25 As'ai b'a kitsú k'ua xuta nanki Jerusalen:

—¿A najmi kuihí ndai xi mjehé ts'iink'iehen jóo?

26 Tunga, á tinchja chji chjihi ko najmi ch'a nkú títsuhu rä. ¿A kjuaxihí nga ja kamankjihin já tjixóo nga kui ndai xi kitsú Ntianá nga ts'íin nibá?

27 Tunga yanáá má nibáha ndai. Nk'ie nga kj'uaí xi Cristo, najmi ch'a skue má nibaha.

28 As'ai 'yún kinchja Jesu nga b'í ts'ín tsakúya má ma naatsihin ninku:

—B'a tibixíun nga yanú ko yo má nibáhana. Tunga najmi kuentanahá jáihina. Tjín xi kits'ín nibána. Ko xi kits'ín nibána ma n'e s'ejíán ni xi tsu. Kui xi najmi yo. **29** Tunga an be yáha, at'aha má tijña nibahana ko kui xi kits'ín nibána.

30 As'ai kama mjehé jóo nga kuakj'ániyéhe. Tunga ndahá nku najmi kits'ínkohó, at'aha najmi kjee bichú chubáha. **31** Tunga nkjin xutá xi tinchajihin xutá nkjiún kis'ejihin Jesu. B'a kitsuhu xinkjín:

—Nk'ie nga kj'uaí xi Cristo, ¿a 'yún ts'iín sa kjuankjún nga nda xu'bí?

32 Kint'é já fariseo ni xi kitsú xuto nga kinchjanijmíyaha Jesu. As'ai já na'mi k'aku ko já fariseo kits'ínkji já xi kunntá ninku tu xi kuakj'ániyéhe Jesu. **33** As'ai b'í kitsú Jesu:

—Tu chuba nistjihín kúátejñajin sanuu ko kfín ngáhana má tijña xi kits'ín nibána. **34** Kuinchísjainú tunga najmi ta sakúhunu an. Má nga kfíntejña najmi kama kuankiún.

35 B'a kitsuhu xinkjín já judio k'aku:

—Má ngjuaihi ndai nga najmi ta sakúhuná? ¿A xutá judio xinkiá xi tjintujíhin xutá xi nchja griego ngjuaisehe? ¿A ta kuakúyahá xi nchja én griego?

36 Ni xi kuanchja: “Kuinchísjainú tunga najmi ta sákúhunu an”, kó: “Má nga kfíntejña najmi káma kuankiún”, ¿nkú tsuhu rá ni xi kuatsú?

B'i ts'ín tsakúya Jesu ni xi kámahá xúta xi s'ejihin kui

37 Nistjin xi fekuhú s'íu, kui xi 'yún b'asje xúta, as'ái tsasinjña ndju Jesu kó 'yún kinchja:

—Tsa tjín xi tíma xintáhá, kanibásena kó kat'i.

38 B'a kámahá xi nkú ts'ín tjít'a éhen Ntianá. Xi s'ejihin an anímahá stjújin ntáje, ntá xi ts'ínk'íentu tít'uhun xúta.

39 B'a kitsú Jesu nga kinchjanijmíyaha Espiritu xi askahan ts'íinkjáihin xúta xi s'ejihin Jesu. Najmi kjee f'ai Espiritu Santo kui nistjiún, at'ahá najmi kjee s'ejña chji kjuachánkahá Jesu.

40 Nk'ie nga kint'é xúto éin, k'uá xi b'a kitsú:

—Kjuaxi kjáihin nga kui ndai nda profeta xi tjihin nga kj'uái.

41 B'a kitsú ngá k'uá:

—Kui ndai xi kitsú Ntianá nga ts'íin nibá.

Tunga tjín ngá xi b'a kitsú:

—¿Nkú ts'ín Galilea níbaha xi Cristo? **42** ¿A najmi b'ahá ts'ín tjít'a éhen Ntianá, nga ntjehe David níbahá rá xi Cristo, kó nga Belen níbaha, má nga nankihí David?

43 B'a ts'ín tsakjánya yjoho xúta nantio nga incha kinchjanijmíyaha Jesu. **44** Tjín xi kama mjehé nga kuakj'ániyéhe tunga ndahá nku najmi kits'ínkohó.

*B'i ts'ín najmi kis'ejihin jájudiо k'aku nga Ntianá
kits'ín nibáha Jesu*

45 As'ai já xi kunntá ninku j'ai ngáha má tjíntu já na'mi k'akü ko já fariseo ko b'i kik'ihin:

—¿A najmi kjúáiko honu ndo?

46 B'a kitsú jóo:

—Ndaha nku najmi kjee b'a ts'ín nchja xi nkú ts'ín nchja ndo.

47 B'a kitsú já fariseo:

—¿A kohó jun ta kuak'anachanuu ndo? **48** ¿A tjíhín ajihin já tjíxoo ko a ra ajihin já fariseo xi sejihin Jesu? **49** Tunga xutá xu'bi bi, najmi mankjihin kjuatéxumoo. Kui xi najmi nda nginkun Ntianá.

50 As'ai kinchja Nicodemo, nda fariseo xi j'aisehe Jesu nga jyuun:

51 —Xi nkú ts'ín tíjña kjuatéxumaná, titjun tjíhín nga kuañsinñjuhuú xutá tu xi chahaná ni xi kits'ín ko askahan n'e raá kjuá.

52 B'a kitsú jóo:

—¿A ta kohó ji xi nibáhani Galilea? N'eya nda ndai xujun éhen Ntianá ko chai nga ndaha nku nda profeta najmi kjee tjujín Galilea.

53 As'ai b'i ngján incha ngji ngáha ni'yaha.

8

B'i ts'ín kichjut'ayák'un Jesu nga j'aich'áhü nku tachjuún

1 As'ai ngji Jesu aqunntu tjenki xi 'mi Yá Olivo.

2 Nk'ie nga ja kama sehén nistjin xi ma ndyjuun, j'ai ngáha má ma natsihin ninku. Yo j'aise nkjúhuun xutá ko yo y'ejña nga tsakuya. **3** As'ai incha j'aiko já chjine'éhen kjuatéxumoo ko já fariseo nku

tachjúún xi kiya nga kj'aí ndá kjijñakóho. J'aisínjña nginkún Jesu kó nginkún xuto⁴ kó b'a kitsú:

—Ji ndá maestru, kuaya tachjíin nga kj'aí ndá kjijñakóho.⁵ B'a ts'ín y'ét'a Moise kjuatéxumoō nga ndjio n'ek'iehen xi b'a ts'iíyun. Ji bi, ¿nkú bixín?

⁶ Tu xi kikjut'ayák'uhún ni Jesu nga b'a incha kitsú, at'aha mjehé kuatéjéne. As'ai y'ejñantu Jesu kó najnú ntsja kits'ínnukóho t'anankiu. ⁷ Nk'ie nga tu nku tlincha bjásjaiyahá rā joo, tsasinjña ngáha kó b'i kitsú:

—Xi najmi tjihín ngatitsun, kui xi tjun kat'éhe ndjio tachjúun.

⁸ As'ai ta y'ejñantuhú ngáha nga tu nku kits'ínnuhú t'anankiu. ⁹ Nk'ie nga kint'é joo éin, nkunkú b'i ngján incha ngji. Xi 'yún cháha tjun ngji. As'ai tu Jesu kó tachjúun tsinchajin subaha xuta. ¹⁰ Ta tsasinjña ngáha Jesu kó b'i kitsú:

—Ji tachjúún, ¿má kfihí joo? ¿A ndaha nku najmi ta tibatéjénehe ri?

¹¹ —Najmi, Chá Ntia. Ndaha nku —kitsú tachjúun.

B'i kitsú Jesu:

—Ta ndaha an najmi chumi ni kjaninéhe. T'in ngáhani kó najmi ta n'heni ngatitsun.

B'i ts'ín tsakúya Jesu nga kui xi nd'íhi xuta

¹² As'ai kinchjáko ngáha xuto:

—An nd'í xi ts'ín ndzjehen xuta asunntei. Xi tsjénnkina najmi jyun má k'uéma. S'ehé nd'í xi ts'iink'íentu tít'uhun.

¹³ As'ai b'a incha kitsú já fariseo:

—Ji tí'mi subai kjuanda yjohí. Kui nga najmi chjíhi rā én xi tichubahani.

14 B'i kitsú Jesu nga kinchja:

—Taq ndaha tsa an tífi subahaq ra kjuanda yjona, tunga chjhíhraq én xi tíñchja, at'ahq be má nibahana ko má kfín ngáhana. Jun najmi yo má nibáhana ko najmi yo má kfín ngáhana. **15** Jun bi, xi nkú ts'ín tíñhaq asunntei, b'a ts'ín chasohqo ni xi nda ko ni xi najmi nda, tunga an najmi basjehqe ni xi nda ko ni xi najmi nda ts'ín xuta. **16** Tunga tsa ni xi b'a ts'ihinna, kixi ts'ian, at'ahq najmi kuentanb'a ts'ihinna. Na'mi xi kits'ín nibá nína b'a ts'inka. **17** Santaha kjuatéxumanqu b'a ts'ín tjít'a: Tsa jo já kuitsuya nku ni, chjhíhraq ni xi kuitsu jóo. **18** An tífihraq kjuanda yjona ko Na'minq xi kits'ín nibána ta tífina kjuanda.

19 B'a kitsú jóo:

—¿Má tíñna Na'mihq?

B'i kitsú Jesu:

—Najmi yanú ko ta ndaha najmi yo Na'minq. Tsa yanú, ta chqa ruu Na'minq.

20 B'a ts'ín kinchja nga tsakúya má ma natsihin njinku, má tíñna kaxaqha toon chje. Ndaha nku najmi jakj'ánijéhq, at'ahq najmi kjee bichú chubahha.

*B'i ts'ín tsakúya Jesu nga najmi asunntee tjeheñ
ra*

21 As'ai ta kinchjhá ngáha:

—An kfíán ko kuinchísjainq. Ajihin ngatitsunnqu kuayájiun nga najmi ta tíñhahana. Má nga kfíán najmi kama kuankiún.

22 B'a kitsú já judio k'aku:

—¿A ts'íink'ien subahá yjoho? ¿Á: “má nga kfíán najmi kama kuankiún”, títsuhu?

23 B'i kitsú Jesu:

—Kintei ts'ajun, nk'a ján ts'an. Asunntei tjehennu, nk'a ján tjehenna. ²⁴ Tsa najmi s'ejinnu nga an xi tíjñä, ngatitsunnu kuayájiun. Kui kjuahä nga b'a kuaxihinnu nand'ai nga ngatitsunnu kuayájiun.

²⁵ —¿Yáha ji? —kitsú jóo.

B'i kitsú Jesu:

—Xi ja kixinnu nga tut'sihin ni. ²⁶ Benu. Kama xínya xi nkú ts'ín tjíntuyánu. Kama xínya má nihi xi nda kó má nihi xi najmi nda tín'o. Tunga xi kits'ín nibána, kui xi ma n'e s'ejíán ni xi tsu. Kó ni xi kint'e nga kinchja, kui xi tinchja ngáhana asuntei.

²⁷ Tunga najmi kamankjhíhín rä jóo nga Ntia Na'miu kinchjanijmíyaha. ²⁸ Kui nga b'ihí tå kitsú ngáha Jesu:

—Nk'ie nga chjúsíntjennk'o Ntíhi Ndax'jun, nk'iehé nga kámankjinnu nga an xi tíjñä kó nga ndaha nku ni najmi ts'ian kuentana. Xi nkú ts'ín tsakúyana Na'minä, kui nihi xi tinchja. ²⁹ Xi kits'ín nibána tíjñakona. Najmi b'éjña subana, at'aha ts'intjusun tehente ni xi sasíhín.

³⁰ Nk'ie nga b'a kitsú, nkjin nkjún xi kis'ejihín Jesu.

B'i ts'ín tsakúya Jesu yá xi ntíhi Ntianá

³¹ As'ai kinchja kó xuta judio xi kis'ejihín:

—Tsa kuintsubajun énnä, kjuaxi nga kamo xuta ni'yakuyána ³² kó chöö ni xi naxu tjín kó kui niu xi ts'íin ndaínu.

³³ B'a kitsú jóo:

—Ntjehé Abraham jin. Ndaha nku najmi kjee ts'ín mani xuta musu, tsa ts'atseni. ¿Nkú ts'ín b'a tibixíhinni nga kama ndaíhini?

34 B'ihí tā kitsú ngáha Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxinnu. Ngayjee xi títs'ín ngatitsun, nga'yúhungatitsuun tíjñajin. Najmi ndaíhi yjoho. **35** Nku nda musu xi kich'atse najmi ndaíhi yjoho, ndaha tsa ni'yahq nda ntjahq ts'ínxá. Tunga nthi ní nda ntjahq kama ts'e ni'yoo. **36** Kui nga tsa Nthi Ntjaná ts'iín ndaínu, kjuaxi nga kama ndaínu. **37** Be nga ntjehe Abraham nibáhanu, tunga mjehénu n'ek'iennú ̄t'ahq najmi mjenuu n'ekjóhoon énnq. **38** An nchja ni xi bakúchjina Na'minq. Jun bi, n'o ni xi bakúyanu na'minu.

39 B'q kitsú jóq:

—Abraham na'minq.

B'j kitsú Jesu:

—Tsa nthi Abraham jun, b'a rq n'oo xi nkú kits'ín Abraham. **40** Tunga nd'ai mjenuu n'ek'iennú, ndaha tsa tíxinyanu ni xi naqxu tjín xi tsakúyana Ntjaná. Ndahachí najmi b'a kits'ín Abraham. **41** Jun bi, ni xi ts'íhín na'minu n'o.

B'q kitsú jóq:

—Ntí nda níq. Tíjñaháni nku na'mi nku tutu. Kui xi Ntjaná.

42 B'j kitsú Jesu:

—Tsa Ntjaná xi na'minu, jun rq xi n'etjónú, ̄t'ahq má tíjñá Ntjaná nibahana. Najmi kuentanq jáihina. Kui ní xi kits'ín nibána. **43** Najmi mankjinnu ni xi tíncchia ̄t'ahq najmi mjenuu kuasinñjuhu énnq. **44** Ndanindoq ní na'minu. Kui ts'enu ko mjenuu n'oo xi nkú ts'ín mjehq. Kui xi santaha nga tut'sihin ni kits'ínk'ien xutq. Najmi y'ejñajin ni xi naqxu tjín, ̄t'ahq najmi tíjñajihin ni xi

naxu. Nkú ts'ín tjíyahá, b'a ts'ín nchja. Én tsank'á nchja. Kui xi tsank'á kó na'mihí én tsank'óo.

⁴⁵ 'An bi, ni xi naxu tinchja. Kui kjuahá nga najmi tís'ejihinnuu an. ⁴⁶ ¿A tjín ajinnuu xi kama kúakúchji nga tjína ngatitsun? Tunga tsa naxu tjín ni xi tinchja, ¿á najmi s'ejihinnuu an? ⁴⁷ Xi Ntjaná ts'ehe mjéñjuhú én xi ts'e Ntjaná. Tunga najmi Ntjanáhá ts'enuu. Kui kjuahá nga najmi mjéñjúhunú.

⁴⁸ B'a kitsú já judio:

—Kjuaxihí ni xi tibixiin. Samarija nibáhani. Ndánindoó tíjñajihin.

⁴⁹ B'i kitsú Jesu:

—Najmi ndánindoó tíjñajinna. Benkján Ná'miná tunga jun najmi týankjunnú. ⁵⁰ Najmi kjuachánka tibangisja nginkun xutá, tunga tíjñahá xi tibangisjai kjuachánkaná. Kui xi kuitsuya yá xi naxu tít'sín. ⁵¹ Kjuaxi ni xi tixinnuu. Xi k'uéjñajin énná, najmi ts'íinkjálhíñ ngabayoo.

⁵² B'ahá tā kitsú ngáha já judio:

—Kjuaxihí nga ndánindoó tíjñajihin. Abraham kó já profetá tā k'ien. Tunga ji b'a tibixín nga najmi ts'íinkjálhíñ ngabayoo xi k'uéjñajin éhíñ. ⁵³ ¿A 'yún chánka sai nga Abraham xi ntje cháná? Kui xi tā k'ien kó já profetá. ¿Yá xi tím'e mai yjohí?

⁵⁴ B'i kitsú Jesu:

—Tsa an subá chánka tib'asje yjona, najmi chumi ni chjihí rā kjuachánka xi tísakúna. Tunga Ná'minahá xi chánka tib'asjena, kui xi tā Ntja 'mihuu. ⁵⁵ Kui xi najmi yo, tunga máha an, be. Tsa b'a xínnuu nga najmi be, tā ndá tsank'á kama xi nkúhu jun. Tunga bená kó tíjñajian éhēn. ⁵⁶ Tsjo

kamahä Abraham xi ntjé chánuyu nga skue nistjin nga kjúaq. Kikie kjáihin kó tsjo kamahä.

57 B'a kitsú já judío:

—Ndaha najmi kjee tjíhin cháte nú nga b'a tibixín. ¿Nkú ts'ín nga kiyahani Abraham?

58 B'i kitsú Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxinnuy. Kintehé ni nga tsín Abraham, tu b'a ts'ín jahá tíjñna.

59 As'ai jakjá ndjio joo xi má nga mjehe ts'íink'iehen, tunga Jesu ngji t'axíhín joo kó tsitju má ma naatsihín njinku.

9

B'i ts'ín kits'ínnkihi Jesu nku nda ka

1 Má xi tjéhen j'a Jesu, kikie nku nda xi tu b'a ts'ín kahá nkúhu nga kitsin. **2** As'ai kingjásjaiya já ni'yakuyáha:

—Ji nda maestru, ¿yá xi kits'ín ngatitsun tu xi b'a ts'ín ká kitsihin ndai? ¿A kui, a ra xi cháhá ní?

3 B'i kitsú Jesu:

—Tá ndaha kui kó tá ndaha xi cháhá najmi kits'ín ngatitsun nga b'a kamoo. B'a ts'ín kitsin tu xi sakúchjiji ni xi mahä ts'ín Ntjaná. **4** Tjíhin nga n'ee xá xi ts'e xi kits'ín nibána nk'ie nga ndzjen sa. At'ahä nga kama jyun, najmi tá ch'a kama ts'íinxá saha. **5** Nk'ie nga tíjñna asunntej, an xi nd'í xi ts'ín ndzjehen xuta asunntej.

6 B'a kitsú Jesu, as'ai tsatété t'anankiu kó ntá natéhé kits'ínndako si. Kui xi kingjánuhü tunkun ndo kó b'i kitsuhü:

7 —T'ihinnejnui tunkuin ntá tixa Siloe.

Kui nga ngjinéjnuhu tunkun ndo. Ja chjihi nk'ie nga kik'óya ngáha. ⁸ As'ai já xi nda nchjákohó kó já xi kikiehé nga banki tqon kinchjanijmíyahá ndo. B'a kitsú k'uá:

—¿A najmí kuihí ndai xi b'ejña nga banki tqon?

⁹ —Johon, kui —kitsú k'uá.

—Najmi kui, tunga b'a tjín xi kuihí tjín —kitsú ngá kj'aí.

—Ahán niu —kitsú ndo.

¹⁰ —¿Nkú ts'in tsix'ánkihi tunkuin? —kitsú jó.

¹¹ B'a kitsú ndo:

—Ndá xi 'mi Jesu kuats'índa si ko kuangjájnuhu tunkán kó b'i kuatsúna: "T'in ntá tixá Siloe kó tanejnui tunkuin." Kui nga kfihina kó nk'ie nga kuakanejná tunkán, kama chjina.

¹² —¿Má tíjña ndo? —kitsú jó.

—Najmi be —kitsú ndo.

¹³ As'ai ngjikohó jó ndá xi kama chjihi nginkun já fariseo. ¹⁴ Nistjin nga kits'índa siu Jesu kó tsix'ánki tunkun ndo, kui xi nistjin nkjún. Xuatu niu. ¹⁵ Kui nga já fariseo kingjásjaiyahá rä nkú ts'in kama chjihi rä kó b'a kitsú ndo:

—Si kuangjájnuhu tunkán, kuakanejná, kó kama chjina.

¹⁶ As'ai b'a kitsú k'uá já fariseo:

—Najmi Ntjaná kits'ín nibáhá ndá xi b'a kuats'íun, at'ahá najmi benkjún nistjin nkjúun.

B'a kitsú ngá k'uá:

—¿Nkú ts'in nku ndá ngatitsun kama ts'íihin kjuankjún xi nkúhu xu'bí?

B'a ts'in tsakjányaha yjoho já fariseo ngat'aha Jesu. ¹⁷ As'ai ta incha kingjásjaiyahá ngáhá rä ndá xi kama chjihi:

—Ko ji xi kuix'áñki tunkuin, ¿yáha ndo? ¿Nkú bixín?

—Ndá profeta niu —kitsú.

¹⁸ Tunga najmi kis'ejihín ra já judío k'aku tsa kui ndo xi ká nk'ie ko tsa kui xi ja chji ngáhá ra. Kui nga kinchjáhá ra xi cháhá ¹⁹ ko kingjásjaiyahá:

—¿A kui ntínu xu'bí xi bixíun nga ká nga kitsin? ¿Nkú ts'ín kama chjihí ra?

²⁰ B'a kitsú xi cháhá ndo:

—Yai nga kui xi ntíni ko ká nga kitsin. ²¹ Tunga najmi yaní nkú ts'ín kama chjihí ra. Najmi yai yá xi kuakjex'áñki tunkun. Tu sahá kui chásjaiyohoo. Ja chá. Kama kuitsuya subanuu ni xi kamat'ain.

²² B'a kitsú xi cháhá ndo at'ahá tsankjún já judío k'aku. At'ahá y'endakó xinkjín já judío k'aku tsa tjín xi ts'iinkie yjohoo nga Jesu xi kits'ín nibá Ntjaná, kui xi kuich'onsje ajihín xutá sinagoga. ²³ Kui kjuáha nga: “Chásjaiyohoo, ja chá”, kitsúhu xi cháhá ndo.

²⁴ As'ai ta kinchjáhá ngáhá ra niyá xi ma joho já judío k'aku ndá xi kama chjihí ko b'a kitsúhu:

—Yai nga ndá ngatitsuhún xi kuats'ínnkihi. N'ekiei yjohí nginkun Ntjaná xi tjihín kjuchánka nga kjuaxí ni xi tibixín.

²⁵ B'a kitsú ndo:

—Tsa nku ndá ngatitsun niu najmi be. Tu nkuhú ni xi be. Kána nistjin nk'ie tunga nd'ai ja chjina.

²⁶ B'a kitsú jóo:

—Mí xi kuats'íhin? ¿Nkú ts'ín kuakjex'áñkihi tunkuin?

²⁷ As'ai b'a kitsú ndo:

—Ja kuaxinyanu tunga najmi tín'esihínnú. ¿Á mjehénuu nga b'ahá taxín ngáhanu? ¿A kohó jun mjenu kamo já ni'yakuyáha ndo?

²⁸ B'a kitsú jóo nga kinchjatiko:

—Nda ni'yakuyáha ní ndo ji. Tunga jin já ni'yakuyáha ní Moise jin. ²⁹ Yai nga Moise kinchja én xi Ntianá kitsúyaha, tunga najmi ya ní má j'aihi ra nda xu'bo.

³⁰ As'ai b'i kitsú ndo:

—Ma nkjúnna nga najmi yo má j'aihi ra nda xi kamaha kuakjex'áni tunkán. ³¹ Yaa nga Ntianá najmi basínñjuhu xuta ngatitsuun. Tsa tjín xi skuénkjún Ntianá ko ts'íin ni xi mjehe, kuihí xi basínñjuhu. ³² Ndahachí najmi kjee nu'yá tsa tjín xi kjex'áni tunkun xuta xi ka nga kitsin. ³³ Tsa najmi Ntianá kits'ín nibáha nda xu'bo, najmi chumi nihu xi kamaha ra ts'íin.

³⁴ B'i kitsú jóo nga tsich'onsje ndo ajihin xuta sinagoga:

—Ngatitsun kitsinjín. ¿A jihí xi kuakúyani?

³⁵ Kint'é Jesu nga tsich'onsje ndo. B'i kitsúhu nk'ie nga kisatéjin ngáha:

—¿A s'ejihin Ntihi Ndax'íun?

³⁶ —Ji Nda Ntia —kitsú ndo—, ¿yáha xu'bo, tu xi s'ejihinna?

³⁷ B'i kitsú Jesu:

—Ja kuayai. An ní niu, an xi tinchjakohi.

³⁸ —S'ejinna ji, Nda Ntia —kitsú ndo ko tsasinkúnch'int'aha Jesu.

³⁹ As'ai b'i kitsú Jesu:

—An jáqa qasunnei tu xi n'ekokjuaha, tu xi kama chijihi ra xi ka ko kama ka xi chijihi.

40 Ta kint'ē éin k'ua já fariseo xi tíinchakó Jesu ko b'a kitsúhu:

—¿A kohó jin xi ta kai?

41 B'i kitsú Jesu:

—Tsa ni xi káhanu, najmi tjínnu jé kai. Tunga b'ahá tibixínnu nga chjinu. Kuihí kjuaha nga tjíhínnu jé.

10

B'i ts'ín tsakúya Jesu nga kits'ínhjén nku nda bastu ko chütsankahá

1 B'i ts'ín kinchja Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxinnu. Tu yáhá ni xi najmi kjuas'en ankjuá ni'yahá chütsankó nga tu sahá xin kjuas'enntjai, kui xi nda ndyjé xi mjehé ngjuai ko chütsankó. **2** Tunga xi kjuas'en má tjen ankjuo, kui xi nda bastuhú chütsankó. **3** Kjex'á nda xi basehé ankjuo nk'ie nga be nda bastuu. Chutsanka xi ts'e nté ntahá, ko nga nkunkú chütsankahá jáiñin nchjahá rä nga bitjukó ni'yo. **4** Nk'ie nga bitjukó ngayjee chütsanká xi ts'e, as'ai tsjen titjuhún ko chütsankó tsjennkíhi at'ahá be ntahá. **5** Chu xi ts'e najmi tsjennkíhi xutá xi kj'ai. Tu sahá banka, at'ahá najmi be ntahá xutá xi kj'ai.

6 B'a kitsú Jesu nga y'éjña chübaya ni xu'bi. Tunga najmi kamankjihín rä xutá ni xi kinchja.

B'i ts'ín tsakúya Jesu nga kui xi nda bastu xi ndoo

7 As'ai b'ahá ta kitsú ngáha Jesu:

—Kjuaxi ni xi tíxinnu. An xi nkú joyaha ankjuá má nga fas'en chütsankó. **8** Ngayjee já xi j'ai titjun nga an, kui xi já ndyjé xi kama mjehé nga ngjuai ko chütsankó. Tunga najmi kint'ehé

chutsankó ntahá jóo. ⁹ An xi nkú joyaha ąnkjuo. Xutá xi kjuas'enjinna k'ųąnki. Kui xi káma xi nkú joyaha chutsanká xi fas'en kó bitju ni'yahá nga fi kjine jñá.

¹⁰ 'Ndá ndyjéé f'ai tu xi fikoho kó ts'ínk'ien kó ts'ínkje chutsankó. Tunga ahán jáa tu xi káma k'úentu tík'uhun xutá, tu xi sákúhú rą kjuatík'un xi ndoo. ¹¹ An xi ndá bastu xi ndoo, kó ndá bastu xi ndoo tsjá yjoho nga kuayántjaihi chutsankaha. ¹² Ndá xi tu toohón ts'ínxántjaihi, xi najmi kui ts'e xóo kó najmi kui ts'e chutsankó, kui xi binchá masen chutsankó kó banka nk'ie nga be nga nibá chü kjoon. As'ai chü kjoon kjine chutsankó kó ts'índzjoya. ¹³ B'a ts'ín bankaha ndo ąt'ahá tu toohón ts'ínxántjaihi kó najmi nkjún maha chutsankó.

¹⁴ 'An xi ndá bastu xi ndoo. Be chutsankaná kó ta bena, ¹⁵ xi nkú ts'ín bena Ntia Na'miu kó an be Ntia Na'miu. Tsja yjoná nga kuayántjaihina chutsankó. ¹⁶ Tíincha sana kj'aí chutsanká xi najmi tíincha nch'á xu'bí. Kui xi ta tjihin nga kjúáiká. Kuint'é ntana. B'a ts'ín nku stihín káma ha kó nkuhú ndá bastu xi kuasehé.

¹⁷ 'Kui kjuai nga tjoho rą an Ntia Na'miu. Tsja yjoná nga kuayá tu xi kj'uaíya ngáhana. ¹⁸ Najmi ch'a káma kjé'ana nga tlijña tík'an. An ní tsja subá yjoná nga kuayá. Tjínna nga'yún xi má nga tsja yjoná kó ta tjínna nga'yún nga kúátejña tík'un ngáhana. Kui xái xi kitsjána Na'miná nga ts'ian.

¹⁹ Nk'ie nga kint'é jóo éin, as'ai ta tsakjáyahá ngáha yjoho. Nkjin xi b'a kitsú:

²⁰ —Ndanindahá tijñajihin ndo kó lukú. ¿Á jun tibasinñjuhuruu?

21 B'a kitsú ngá k'uaqá:

—Najmi b'a ts'ín kuinchjá xi tíjñajihin ndanindoo. ¿A kamahá ra ndanindoo kjéx'ánki tunkun xutqa ka?

B'i ts'ín najmi kis'ejihin já judio k'aku yáha Jesu

22 Nk'ie nga nistjin chunch'óon, nanki Jerusalen tíñcha b'asje sí xutqa nga tíñcha ts'ínk'áítsjen nistjin nk'ie nga kis'ejña chji ninku nginkun Ntjaná. **23** Kikjatsú'ba Jesu má ma natsihin ninku xi tjéhen má nga 'mi Kinte Ni'yahq Salomon. **24** As'ai y'etjindaihi jo qo b'a kitsúhu:

—¿Nkú tjín nistjin n'esti sanq? Tsa kjuaxi nga ji xi kits'ín nibá Ntjaná, t'inya kixi kixini nd'ai.

25 B'i kitsú Jesu:

—Ja b'a kixinnu tunga najmi kis'ejihínnu. Ni xi títs'ian ngajoho Naq'mina, tibakúchji yáha an. **26** Tunga najmi s'ejihínnu at'ahq najmi chutsankanq jun. **27** Chutsankanq nt'é ntanq. An be chutsankanq ko tsjennkína. **28** An ts'ink'íentu tík'un síán. Najmi kama ndyja ko najmi ch'a xi kjé'ana aya ntsq. **29** Naq'mina kitsjána chutsankko ko kui xi 'yún chánka nga tu yáhá ni. Ndaha nku najmi kamahá kjé'ahq chutsankq xi tjíntu aya ntsja. **30** Naq'miu ko an nkuhú mahanji.

31 Nk'ie nga kint'é éin já judio k'aku, as'ai ta jakj'á ngáha ndjio nga mjehq ts'íink'ien Jesu. **32** B'i kitsú Jesu nga kinchjá:

—Nkjin nkjún ni xi nda kits'ian ajinnu, xá xi kitsjána Naq'mina. ¿Má ngat'ahq mjehenu k'úéhenu ndjio?

33 As'ai b'i kitsú jo qo:

—Najmi ngat'ahä ni nda xi kin'ei. Tu ngat'ahä ni nga najmi týankjúin Ntjaná nga b'a tibixín. Kui kjuahä nga ndjio s'ehé ri. Ndä əsunnte ni, tunga Ntjanahá tñ'e mai yohi.

³⁴ B'i kitsú Jesu:

—Kjuatéxumanu tjít'a má nga b'a kitsú Ntjaná nga kinchjako xutä: “Ntjanú kixinnu.” ³⁵ B'a ts'ín Ntjaná b'a kitsúhu nga ntia xutä xi tsichuk'úhun éhen. Ko yaá nga chjihí ra ngayjee ni xi tjít'a éhen Ntjaná. ³⁶ An bi, Ntia Na'miu kitsjána xá xi tjihin nga ts'ian ko kits'ín nibána əsunntei. Kui nga, ənkú tjihin ra nga b'a tibixhinnu nga najmi tibenkjúhunna Ntjaná nk'ie nga b'a tíxian nga an xi Ntihí Ntjaná? ³⁷ Tsa najmi títs'ian xá xi ts'e Na'mina, najmi tu n'e s'ejinnú. ³⁸ Tunga tsa títs'ian xáha, ndaha tsa najmi s'ejinnu an, tunga n'e s'ejinnú xóo. B'a ts'ín chahanu ko kámankjinnu nga Ntia Na'miu tijñajinna ko nga an tijñajihin Ntia Na'miu.

³⁹ As'ai ta kama mjehé ngáha ra jóo nga kuakj'ánijéhe, tunga tsitjuhú Jesu yo nga ngji t'axín. ⁴⁰ As'ai tsichu ngáha ngabantá ntájé Jordan. Ngik'iejña ante má nga tsaténtá Jua xutä nga tjuhun. ⁴¹ Nkjin xutä xi j'aisehe Jesu yo ko b'a incha kitsú:

—Ndaha nku kjuankjún najmi kits'ín Jua, tunga kjuaxihí ngayjee ni xi kinchjanijmíyahá ndai.

⁴² Nkjin xutä kis'ejihin Jesu ante xu'bq.

11

B'i ts'ín kits'ínkj'áya ngáha ra Jesu Lazaro

¹ Kjijña un nku ndä xi 'mi Lazaro xi ndä Betania, má nga ta nankihí Mariä ko Martä xi nichja

maha xinkjín. ² Kui Mariä xi tsaténdzjojnúhü ntá sinjnë sjai Ndä Ntianá Jesu kó tå kuihi ntsjakü kits'ínxijnukoho. Kui xi nts'ë maha Lazaro xi kjijña uun. ³ As'ai incha kits'ínkjihí én Jesu nga joø jminchjíy়ন. B'a kitsúhü:

—Ji Chá Ntia, xi tjohi kjijña un.

⁴ Nk'ie nga kint'ë éen Jesu, b'i kitsú:

—Najmi ts'íink'ien kjihin ch'in xi k'uhun. Tu sahá kuakúchji ch'iun kjuachánkahä Ntianá. B'a ts'ín s'ejña chjihi kjuachánkahä Ntíhi Ntianá.

⁵ Ndaha tsa Jesu 'yún tjohø Marta kó ná nichja kó Lazarø, ⁶ tunga nk'ie nga kint'ë nga kjijña un Lazarø, tu sahá y'ejña sa jo nistjin ąnte má nga tijña. ⁷ Askahan b'i kitsúhü já ni'yakuyáhæ:

—Tå tjihín ngáhaná Judea.

⁸ B'a kitsú já ni'yakuyóo:

—Ji ndä maestru, najmi kjee tjihin nistjin nga já judio k'aku ndijo mjehe ts'íink'iehen ri. ¿Á ta yohó mje ngáha ri k'uín?

⁹ B'i kitsú Jesu:

—¿A najmi te johó orä tjihin nku nistjin? Tsa tjín xi tsú'ba nga nistjiun, najmi saténki, at'ahä tibe nd'íhi ąsunntei. ¹⁰ Tunga tsa tjín xi tsú'ba nga nistjen, kui xi saténki, at'ahä najmi tjihin nd'í.

¹¹ As'ai b'ihí tå kitsú ngáha Jesu:

—Kjifehé ndä xinkjá Lazarø, tunga kfín ts'inkj'ahá rä.

¹² B'a kitsú já ni'yakuyóo:

—Ji Ndä Ntia, tsa kjife, kj'üá ngáha rä.

¹³ Nk'ie nga b'a kitsú Jesu, kjuabayahä ní Lazarø kinchjanijmýaha tunga nijñöö ní kamankjihin já ni'yakuyáhæ. ¹⁴ Kui nga kinchjako kixi kixihi joo:

—Ja ka'me Lazaro. ¹⁵ Kó tsjo mana nga najmi tíjñá yo, aq'ahá tu sahá ngandanuu, tu xi s'ejihinuu Ntíjaná. Tunga tjhinséhé rāá.

¹⁶ As'ai kinchja Toma xi ta 'mi Ndä'yün nga b'a kitsúhu já ni'yakuyá xingisoó:

—Tjián kó ñá tu xi kuayákohoná.

¹⁷ Nk'ie nga tsichu Jesu nanki Betania, kik'inyaha nga ja tjíhín ñju nistjin nga ngijianji Lazaro. ¹⁸ Betania tiña mahá nanki Jerusalen, tjíhín rā tsa jan kilometro. ¹⁹ Kó nkjin xuta incha j'aisehé Marta kó Maria ngat'ahá nda nts'e xi k'ien. ²⁰ Nk'ie nga kint'é Marta nga j'ai tiña Jesu, as'ai tsitjusje nga ngjikj'á niyá kó Maria y'ejñantaha ni'yoó. ²¹ B'a kitsú Marta:

—Ji Chá Ntia, tsa tu eiji ma tinchuhunni, najmi k'ien rā chá nts'é. ²² Tunga bená nga tsjáhi Ntíjaná tu mí nihí ni xi kuinchíhi.

²³ B'i kitsú Jesu:

—Kj'uáíya ngáhá rā nda nts'eí.

²⁴ B'a kitsú Marta:

—Be nga kj'uáíya ngáhá rā chá nts'é nistjin xi fekuu, nk'ie nga kj'uáíya tente ngáhá rā xuta k'ien.

²⁵ B'ihí ta kitsú ngáha Jesu:

—An xi ts'inkj'áiyahá xuta k'ien kó an xi ts'ink'íentu tít'an. Xi s'ejihin an, ndaha tsa ja k'ien tunga k'úentu tít'uhún. ²⁶ Kó ngayjee xi tjíntu tít'un kó s'ejihin an, ndaha nku nistjin najmi kuayá. ¿A s'ejihin ni xi tíxihin?

²⁷ B'a kitsú Marta:

—Johon, Chá Ntia. S'ejinna nga ji xi kits'ín nibá Ntíjaná, nga ji xi Ntíhi Ntíjaná xi tjíhin nga kj'uái asunnteí.

28 Nk'ie nga b'a kitsú Marta, ngji nchjako sen Mariä xi nā nichja maha. B'a kitsúhu:

—Ja k'uai Chá Maestru kō tinchjahi.

29 Nk'ie nga kint'é Maria éin, kītsa tsisintjen nga njisehe Jesu má nga síjña. **30** Najmi kjee fas'en Jesu ajin nantio. Yo síjña má kisatékjá Marta. **31** Máha xutə xi kab'entu naxaq'yo, nk'ie nga kikie nga tsisintjen ntsu ntsu Maria kō tsitjusje, as'ai ta incha kitsjennkíhi. B'a incha kitsú nga má tíjña tsjóo ngjuai kjintá.

32 Nk'ie nga tsichu Maria má síjña Jesu, tsasinkúnch'int'aha kō b'a kitsúhu:

—Ji Chá Ntia, tsa tu eihí ma tinchuhunni, najmi k'ien rā chá nts'é.

33 Nk'ie nga kikie Jesu nga tijkjintá Maria kō nga tíincha kjintá xutə xi tjenkohó, kik'ie nusin nusihín kō kama nimahá. **34** B'i kitsú:

—¿Má kikjayanji?

B'a incha kitsú jío:

—Nibáaseihí, Ndā Ntia.

35 As'ai kikjintá Jesu. **36** B'a kitsú xuto:

—Chasé maruu. Tu xí kits'ítjohó rā.

37 Tunga b'ahá kitsú k'ua:

—Kui ndai xi kikjex'áni tunkun nku ndā ka. Kutsa kamahá rā kits'ínnkihi Lazaro kō najmi k'ien rā.

38 Ta kik'ie nusin nusihín ngáha rā Jesu nga tsichu tsjóo. Kui xi nku tixa ngijo. Nku ndjio tjichjanekohó ąnkjuahá. B'i kitsú Jesu:

39 —Chjúxiun ndjio.

B'a kitsú Marta, nā nichja ndā xi k'ien:

—Ji Chá Ntia, ja rā ch'on jne, at'aha ja tjíhín ñju nistjin nd'ai nga k'ien.

40 B'i kitsú Jesu:

—¿A najmi b'ahá kuaxihin nga tsa s'ejihin an,
chai kjuachánkahá Ntianá?

41 As'ai kikjexín joo ndjio. Tsasenjinki Jesu nk'a
ján ko b'i kitsú:

—Na'mi, máb'achjíhi nga tímjeñjuní. **42** Be nga
mjeñju tehentení, tunga tinchjakohó ra ngandahá
xuta xi tíincha ei tu xi s'ejihin ra nga ji kin'e nibání.

43 Nk'ie nga ja kamahá nga b'a kitsú, as'ai 'yún
kinchja:

—¡Lazaro, titjusjei yo!

44 As'ai tsitju nda k'ien nga najyun tjí'yunko
ts'ihin ntsja ko sjai, ko ankjín tjí'makoho kj'ái na-
jyun.

B'a kitsú Jesu nga kinchjakó xuto:

—Chjúxihiun najyuun. N'endohoo.

*B'i ts'in y'énda já tjíxóo nga mjehe ts'iink'ien Jesu
(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)*

45 Máha xuta xi j'aisehé Mariä ko kikie ni xi
kits'in Jesu, nkjin maha xi kis'ejihin. **46** Tunga tjihín
xi ngjisehé já fariseo ko kitsúyahá ni xi kits'in Jesu.

47 As'ai já na'mi k'aku ko já fariseo kinchja ñjahá
ngayjee já tjíxóo ko b'a kitsúhu:

—¿Nkú n'ee ei ni? At'aha ja 'yún títs'in kjuankjún
ndo. **48** Tsa tu nku k'uaintehé raa nga b'a ts'iin,
as'ai ngayjee xuta tsjénnkihi ndo ko incha kj'uaí já
Romá nga ts'iinkje ñinkuná ko xuta nankiná.

49 As'ai b'i kitsú Caifa xi tjihin nda na'mi titjun nú
xu'bo:

—¿Á najmi mankjihinnu? **50** ¿A najmi ma
chubayahánu nga tu sahá nda tjín tsa nku nda

kuayántjaihi ngandahä ngayjee xuta, tu xi b'a ts'ín najmi n'ekjehe xuta nankiná?

⁵¹ Tunga najmi kuentaha ni Caifa kinchjaha nga b'a kitsú. Kui xi nda na'mi titjun nú xu'bø kó xi nkúhu nku nda profeta kinchja éhen Ntianá nga kuayá Jesu ngandahä naxinantoo. ⁵² Ko najmi tu suba ngandahä xuta xi ntje judio tjeheñ rä kuayáha Jesu. Ta kuayá ni tu xi k'uékúhu ngayjee ntíhi Ntianá xi tjimasún. ⁵³ Kui b'a maha, nistjin xu'bø kik'atuts'iñin rä já tjixóo nga y'éndakoho xinkjín xi má nga mjehé ts'iink'ien Jesu. ⁵⁴ Kui nga najmi ta kikjatsú'ba chjihi Jesu ajiñin xuta judio. Ngji t'axín nanki xi 'mi Efrain xi tiña mahä ante kixiu. Yo y'ejñako já ni'yakuyáha.

⁵⁵ Nk'ie nga ja tibichú tiña Sí Pascua xi b'asje xuta judio, nkjin ñkjún xuta incha ngji nanki Jerusalen tu xi ts'iín jehe yjoho nginkun Ntianá kintehé ni nga kuichú s'íu. ⁵⁶ Yo tsangisjai Jesu ko kingjásjaiyahä xinkjín nga kabincha má ma nañtsihin ninku. B'i ngján b'i kitsuhu xinkjín:

—¿Nkú manuu? ¿A nibá ndo s'íu? ¿A rä najmi nibáhá?

⁵⁷ Kui chubø ja kitsjá kjua já na'mi k'aku ko já fariseo, tsa tjín xi be má tjíñha Jesu tjíñin nga kuitsuya tu xi kama kuakj'ánijéhe.

12

B'i ts'ín nku tachjuún tsaténdzjojnúhu ntá sinjne Jesu

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

¹ Nk'ie nga ndyja sa jun nistjin nga kuichú Sí Pascua, as'ai j'ai Jesu nanki Betania, má síjña ni'yahä Lazarø, nda xi kits'inkj'áya ngáhä rä

ngabayoo. ² Yo kis'endaha nku nichine. Marta y'éya nichineē ko Lazarø t̄a y'ejñajihin x̄uta xi y'entut'áko Jesu yámixo. ³ As'ai j'aikø Mariø nkú r̄a ma masen litru ntá sinjn̄e xi 'mi nardo, xi 'yún nda ko xi 'yún chjí. Kui xi tsaténdzjojnúhu sjai Jesu ko t̄a kuihi ntsjak̄u kits'ínxijnu kohó. Ixí kitsjehén ntá sinjn̄e ayoo. ⁴ As'ai b'i kitsú Judá Iscariote, xi nda ni'yakuyáha Jesu xi ąskahan ts'íinkjas'eh̄en:

⁵ —Tsa tu sahá kuasatéña ntá sinjn̄ei kai. Tsa jan unchan t̄oón denario kuach'a, tu xi kama kuisinkohó x̄uta x'an.

⁶ Tunga najmi x̄uta x'ahán kits'ínnkjink'un nga b'a kitsú. Tu ngat'ahá ní t̄ooon b'a kitsúhu, at'ahá kui xi f'átjo t̄ooon ko bakjá ndyjé. ⁷ B'i kitsú Jesu:

—Najmi tu ji b'echj'áíhi tachjúun. At'ahá nistjin nga s'eyanjia j'átjona ntá sinjn̄ei. ⁸ X̄uta x'an bi tehente k'uéntujínnu, tunga an najmi tehente kúátejñajinnyu.

⁹ Nkjín ɳkjún x̄uta kint'é nga nanki Betan̄ia tíjña Jesu ko incha ngjisehe. Tunga najmi tu nkuhú Jesu ngjisehe. Ta incha ngji ní at'ahá t̄a mjehé nga skue Lazarø xi kin'ekj'áíya ngáhá r̄a ngabayoo. ¹⁰ As'ai kama ñjakú já n̄a'mi k'aku ko y'éndako xinkjín xi má nga ko Lazarø tjíhin nga n'ek'ien. ¹¹ At'ahá ngat'ahá Lazarø nkjin ɳkjún x̄uta ts'asje t'axíhín yjoho joo. Tu sahá Jesu kis'ejihin.

*B'i ts'ínjas'en Jesu nanki Jerusalen
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

¹² Nistjin xi ma ndyuun ngáha nkjin ɳkjún x̄uta kint'é nga Jesu kj'uái nanki Jerusalen, at'ahá nkjin maha xi j'aik'asje Sí Pascua. ¹³ As'ai incha jakjá

tjiahá yá xkajén kó tsitju nga incha ngjikj'á niyá. B'i incha kitsú nga 'yún kinchja:

—¡Kats'ínk'anキンá Ntjaná! ¡Ntjaná nda kats'ínkó xi nibáha ngajohó, xi Ndá Reihí xutá Israel!

¹⁴ Nku ntí búrrú kisakúhu Jesu kó y'esún, xi nkú ts'ín tjít'a éhen Ntjaná:

¹⁵ Xutá Sion, najmi tu binkjun.

Chasoo, ja nibá Ndá Reinuu nga tjísun nku ntí búrrú.

¹⁶ Kui ni xu'bí najmi kamankjihín já ni'yakuyáha nga tjuhun. Tunga askahán ni, nk'ie nga tsakúchji kjuachánkahá, nk'iehé j'áitsjehén já ni'yakuyáha nga b'a ts'ín tjít'a éhen Ntjaná nga kinchjanijmíyaha Jesu kó nga b'a kin'ehé.

¹⁷ Xutá xi tíinchako Jesu nk'ie nga kinchjaha Lazaró aya tsjóo nga kits'ínkj'áya ngáha rá ngabayoo, kui xi incha kitsúya ni xi kikie. ¹⁸ Kui kjuaha nga nkjin nkjún xutá tsitjuhu nga ngjikj'á niyáha Jesu, q'ahá kint'é kjuankjún xi kits'ín. ¹⁹ As'ai kinchjanijmíyaha já fariseo niu. B'i ngján b'i kitsúhu xinkjín:

—¿A tíyo? Najmi chumi nihi xi kama n'eé. Chasé maru. Ngayjee xutá títsjennkíhi ndó.

B'i ts'ín kitsúya titjun Jesu nga kuayá

²⁰ Ta tjenjihín xutá k'uá xutá xi nchja griego xi ta incha j'ai nanki Jerusalen nga j'ai ts'íntsjohó Ntjaná ajihín s'íu. ²¹ Kui xi j'aisehe Felipe xi ndá Betsaida, nanki xi tíñajihín ante Galilea, kó b'a kitsúhu:

—Ji ndá ntia, mjeni nga chai Jesu.

²² As'ai Felipe ngji tsúyahá Andre kó nga joq ngji tsúya ngáha Jesu. ²³ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Ja kuichu chubaq̄a nga sakúchji kjuachánkahá Ntíhi Ndax'jün. ²⁴ Kjuaxi ni xi tíxinnu. Tsa najmi kuijnē t'anankiu nku xujmá tuniñu kó kuayá, tu nku s'ejña subahá. Tunga tsa kuayá, nk'iehé nga tsjá chan xi 'yún tse. ²⁵ Xi tjoho yjoho, kui xi tu sahá ndyja. Tunga xi najmi tjoho yjoho əsunntej, kui xi tu sahá kj'uatjo kó k'uéjña tít'un sín. ²⁶ Tsa tjín xi títs'inkjánna nga an xi kama Ndá Ntiaha, katsjennkína. Má kúátejña, ta yo k'uéjña xi ts'inkjánna, kó Ntia Na'mi k'usjenk'ahá xuta xu'bo.

²⁷ "Yún un tíbehé animanq̄a nd'ai. ¿Nkú xíán? ¿A b'i xíán: Ji Na'mi, n'ekj'a t'axínni kjuanima xu'bi nd'ai? Tunga kuihí xá jáihina. ²⁸ Tu sahá tákúchji kjuachánkahí, Na'mi.

Nk'ie nga b'a kitsú Jesu, əs'ai b'i kitsú nku ntá xi nibaha nk'a ján:

—Ja tsakuchjá kjuachánkanq̄a kó ta kuakuchjíhí ngáhana.

²⁹ Nk'ie nga kint'é nto xuta xi tíincha yo, tjín xi b'a kitsú:

—Nku ch'on kjuaneya.

Kó k'ua xi b'a kitsú:

—Nku ntitsje kuanchjakohó.

³⁰ As'ai b'a kitsú Jesu:

—Najmi ngandanq̄a kuanu'yáha nto. Ngandanu ni b'a kamaha. ³¹ Nd'ai n'ekokju əsunntej kó nd'ai kuich'onsje natsin ján xi tibatéxumaha əsunntej. ³² Kó nga chjúsíntjen nk'ana t'anankiu, ts'ian nga nibak'únna ngayjee xuta xi tjín əsunntej.

³³ B'a kitsú Jesu nga kitsuya xi nkú ts'ín kuayáha.

³⁴ As'ai b'a kitsú xuta:

—Tunga yaníi ni xi tjít'a kjuatéxumoo, nga xi ts'íin nibá Ntjaná ngajoho k'úejña sín. ¿Nkú ts'ín b'a tibixíhinni nga tjihin nga chjúsíntjen nk'aha Ntihí Ndax'íun? ¿Yá xi Ntihí Ndax'íin xi tibixín?

35 B'i kitsú Jesu:

—An nd'íu. Tu chuba nistjihín tíjñajin sanuu. Tinimo nga tíjña sanuu nd'íu tu xi najmi kama jyunt'aihinnu. At'ahá xi tsú'ba má jyuun najmi be má fi. **36** Nk'ie nga tíjñajinnu xi nkúhu nd'í, n'e s'ejinnu tu xi kujinimahanu má ndzjeen.

B'a kitsú Jesu ko as'ai ngji t'axihín xuto.

Kui ngat'ai xuta najmi kis'ejihin ra Jesu

37 Ndaha tsa nkjin nkjún kjuankjún xi kits'ín Jesu nginkun xuta, tunga najmi kis'ejihin ra yáha kui. **38** B'a kama tu xi tsitjusuhun én xi kitsú nda profetá Isaiá má nga b'a ts'ín y'ét'a:

Ji Ntia, ¿yá xi kis'ejihin én xi kichubai?

¿Yá xi kis'ejña chjihí nga'yúhun Ntjaná?

39 Kui kjuáha nga najmi kama kis'ejihin ra xuta, at'ahá b'i tā ts'ín y'ét'a ya Isaiá éhen Ntianá:

40 Ntjaná y'échja tunkun xuta xu'bí ko kits'ín ndjá animahá,

tu xi najmi skuehe ko tu xi najmi kamankjihin ra, tsa ts'íink'óntjaiya animahá xi má nga ts'innkíhi xuta xu'bí.

41 B'a kitsú Isaiá at'ahá kikie kjuachánkahá Jesu ko kinchjanijmíyahá.

42 Ko tā nkjin maha já tjíxá xi kis'ejihin Jesu, tunga najmi kits'íniehé yjoho at'ahá tsankjún já fariseo ko najmi mjehé nga kuich'onsje ajihin xuta sinagoga. **43** B'a kits'ín at'ahá yún kama tsjo saha

nga s'ehé kjuachánka ajihin xuta nga nginkun Ntianá.

B'i ts'ín kinchjanijmíyahayjoho Jesu

⁴⁴ 'Yún kinchja Jesu nga b'i kitsú:

—Xi s'ejihin an, najmi tu nku an tís'ejihin. Ta tís'ejihin xi kits'ín nibána. ⁴⁵ Xi tíbena, tíbe xi kits'ín nibána. ⁴⁶ An nd'í xi j'ai ts'ín ndzjehēn xuta əsunntej, tu xi ngayjee xi s'ejihin rā an najmi k'úentuhu má jyuun.

⁴⁷ 'Tsa tjín xi kuint'é én xi tíncja tunga najmi ts'íintjusuhún, najmi an kuasehé má ni xi nda kó má ni xi najmi nda xi kits'ín xuta xu'bo. At'aha najmi kui xóo jáihina. Jái ts'ink'anki níná xuta. ⁴⁸ Xi ts'íín t'axínná kó najmi ts'íinkjáihin én xi tíncja, tíjña xi kuasehé má ni xi nda kó má ni xi najmi nda xi kits'ín. Én xi tíncja, kui xi k'uéjñanehé ni xi kanéhé xuta xu'bo nistjin xi fekuu.

⁴⁹ At'aha najmi kuentaná tíncjahana. Kuentahá ni Na'mi xi kits'ín nibána tíncjahana. Kui xi kitsjána kjuá má nihi xi tjihin nga kuinchja kó kuakuyá. ⁵⁰ Kó be nga kjuatéxumahá ts'íink'íentu tík'un síhín xuta. Kui kjuáha, xi nkú kitsúhuna Ntia Na'miú, b'a ts'ín tíncja.

13

B'i ts'ín tsanéjnu Jesu sjai já ni'yakuyáha

¹ Chubahá ndyjahá nistjihin Sí Pascua kó be Jesu nga ja tibichú chubá nga k'uéjñá əsunntee nga ngjuái ngáha má tíjña Ntia Na'miú. Tehente kits'íntjo xuta xi ts'e xi tjíntu əsunntee kó ngayjeehe k'un kits'íntjo. ² Kikjineko já ni'yakuyáha nichinehé s'íú, kó kui chubo ndanindoó ja

kab'éjñajin animahä Judä Iscariotë ntíhi Simon nga ts'íinkjas'en Jesu. ³ Be Jesu nga Ntia Na'miu kits'ínkjas'en aya ntsja ngayjee ni xi tjín. Be nga má tijña Ntianá nibaha kó nga yo ngjuaise ngáhá ra.

⁴ Kui b'a maha, nk'ie nga tjíntut'áha yámixo, as'ai tsisintjen Jesu, ts'asje najyun ndju xi yja kó jakj'a nku najyunxú nga y'ekjá ndayáha. ⁵ Jakj'a ntániju, tsanéjnu sjai já ni'yakuyáha kó kits'ínxijnu kóho najyunxú xi y'ekjá ndayáha. ⁶ Nk'ie nga tsichuk'úhun Simon Pedro, b'a kitsú ndo:

—Ji Ndä Ntia, ¿nkú ts'ín ji kuanejnu huni tsuká?

⁷ B'i kitsú Jesu:

—Nd'ai najmi yai ni xi títs'ian tunga askahán ni kamankjihin.

⁸ B'ahá tå kitsú ngáha Pedro:

—Ndaha tsa mí yjehe najmi kuanejnui tsuká.

B'i kitsú Jesu:

—Tsa najmi kuanejná tsukui, najmi tå xuta xi ts'an kamahani.

⁹ As'ai b'a kitsú Simon Pedro:

—Ji Ndä Ntia, najmi tu suba tsuká xi tanejnui ma. Tå tanejnui ntsa kó nintaká.

¹⁰ B'i kitsú Jesu:

—Xi as'ai kabinguyahá tu tsukuhú machjéhen nga kfejnu, at'aha je yje. Jun bi ja jo, tunga najmi ngatentenu.

¹¹ At'aha be Jesu yá xi ts'íinkjas'ehen, kui nga: “Najmi ngatentoo xi jo”, kitsúhu.

¹² Nk'ie nga ja kamahä nga tsanéjnu sjai já ni'yakuyáha, as'ai kingja ngáha najyun ndjuhu, y'ejñat'a yámixo kó b'i kitsú:

—¿A mankjinnu ni xi kuats'inkonu? ¹³ Jun xi 'minú Ndä Maestru kó Ndä Ntia. Kó tjinnu

kixi nga b'a bixínnú, at'aha b'a tjín kjáihin. ¹⁴ Kui b'a maha, tsa an xi kuakanejnúhuna tsuku, nga an xi Ndä Maestrñuu ko Ndä Ntjanuu, kui nga ko jun tjihin nga kuanjejnuhunu tsuku xinkju. ¹⁵ Ja kuak'iejñá chubayanuu tu xi b'a n'ehenu xi nkú kuats'innuu. ¹⁶ Kjuxaxi ni xi tíxinnuu. Ndaha nku ndä musu najmi 'yún nk'a tjen nga ndä ntjaha. Ko nku ndä xi s'exá najmi 'yún nk'a tjen nga xi b'eaxha. ¹⁷ Tsa tímankjinnuu ni xi tíxian ko ta n'etjusun, á b'a nda tjihin ts'ajun.

¹⁸ 'Najmi nga tentoo b'a tíxinnuu. An be yá xi j'ajián. Tunga tjihín ni nga kuitjusun éhen Ntjaná xi b'a ts'ín tjít'a: "Xi kjinekona niñu, kui xi ja kama ndä kontrana." ¹⁹ Nd'ai b'a tíxinnuu kintehé ni nga kuitjusun ni xi tjihin nga kama, tu xi nk'ie nga b'a kamo'o s'ejihinnuu nga an xi tu b'a ts'ín tíjñaná. ²⁰ Kjuxaxi ni xi tíxinnuu. Xi ts'íinkjáihin xuta xi ts'inkjía, kui xi an títs'ínkjáinna. Ko xi ts'íinkjáinna, kui xi títs'ínkjáihin xi kits'ín nibána.

B'i ts'ín kitsúya Jesu nga Judá Iscariote ts'íinkjas'ehen

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ As'ai xí ts'atséhé anímahá Jesu ko b'i kitsú: —Kjuxaxi ni xi tíxinnuu. Tíjñajinnuu nku xi ts'íinkjas'enna.

²² As'ai b'i ngján incha tsase'a xinkjín já ni'yakuyóo, at'aha najmi be yá xi títsu Jesu. ²³ Yo tíjnat'a tiñahá Jesu ndä ni'yakuyá xi 'yún tjoho nga tíjnat'akohó yámixó. ²⁴ Kui nga jyukj'i Simon Pedro kingjásjaiya sehen ra ndä ni'yakuyá xu'bó nga ngjuásjaiyahá Jesu yá xi títsu. ²⁵ As'ai ndä ni'yakuyóo 'yún ngjik'ún saha Jesu ko b'i kitsú:

—Ji Ndä Nt̄ia, ¿yá xi b'a ts'iíyun?

26 B'i kitsú Jesu:

—Xi ts'ink'anchihí n̄inkuon kō tsjahä, kui xi b'a ts'iíyun.

As'ai kits'ínk'anchihí n̄inkuon kō Judä Iscariote kit-sjähä, kui xi ntíhi Simon. **27** Nk'ie nga kik'aihi Judä n̄inkuon, jas'enjihin ndanindoo. As'ai b'i kitsúhu Jesu ndo:

—Kitsä n'ej ni xi n'ej.

28 Tunga ndahá nku xi tjíntut'á yámixó najmi kamankjihin á b'a kitsúhu rä. **29** Tjín xi kits'ínnkjink'un nga b'a kitsú nga tjihin nga k'uatse Judä ni xi machjén s'íu kō a rä nga tsjahä tqon xutä x'än, at'ahä Judä f'átjo tqoon. **30** Nk'ie nga kik'aihi n̄inkuon Judä, tjen'yún tsitjusjehé natsiun. Ja jyun kui chubö.

Kui kjuatéxuma tsetse xu'bí y'éjñá Jesu

31 Nk'ie nga ja ngji Judä, b'a kitsú Jesu:

—Nd'ai sákúchji kjuachánkahä Ntíhi Ndax'jun, kō ni xi ts'íin Ntíhi Ndax'jun kuakúchji kjuachánkahä Ntjaná. **32** Ko tsa Ntíhi Ndax'jun kuakúchji kjuachánkahä Ntjaná, b'a tā ts'ín Ntjaná kuakúchji kjuachánkahä Ntju. Ja ma ma b'a kamoo. **33** Jun ntína, tu kutjuhú tíijñajin sanuu. Kuinchísjainú tunga má nga kfíán najmi kama kuankiún. B'a tā tíxinnuu nd'ai xi nkú nga tā kixihin xutä xingisoo.

34 'Tsjanuu nku kjuatéxuma tsetse: N'etjó xinkju. Xi nkú nga ts'ín tjona jun, b'a tā ts'ín n'etjó xinkju. **35** B'a ts'ín skuehe ngayjee xutä nga jun xi já ni'yakuyána, tsa n'etjó xinkju.

*B'i ts'ín kitsúya titjun Jesu nga Pedro b'a kuitsu
nga najmi behe*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

³⁶ B'a kitsú Simon Pedro:

—Ji Ndá Ntia, ¿má xi tjéhen k'úin?

B'i kitsú Jesu:

—Najmi kama tsjénnkiní nd'ai má nga kfíán,
tunga ąskahán ni tsjénnkiní.

³⁷ B'ahá tā kitsú ngáha Pedro:

—Ji Ndá Ntia, ¿á najmi kama tsjénnkihi ra nd'ai?
Tjínhuhu k'an nga kuayántjaihi ra.

³⁸ B'i kitsú Jesu:

—¿A tjínhuhu k'uin nga kuayántjaihiní? Kjuaxi ni
xi tíxihin. Kintehé ni nga kjintá xantó b'a kuixín
nga najmi yaní jan niyá tjílin.

14

*B'i ts'ín kitsúya Jesu nga ngjuaise ngáha ra Ntia
Na'miu*

¹ B'i tā kitsú ya Jesu:

—Najmi tu fantahá ruu yjonuu. N'e s'ejun
Ntianá kó kas'ejinnuu an. ² Ni'yahá Na'miná
tjín ąkjún ante. Tsa najmi kjuaxi, ja ra nd'ai
kixinyahánu kai. Kfín k'uendánu ąnte. ³ Tsa
kfín k'uendánu ąnte, ąs'ai kjúáik'a ngáhanuu tu
xi tā yo kuintsubáhanu má nga kúátejña. ⁴ Yo niyá
xi fi má nga kfíán.

⁵ B'a kitsú Toma:

—Ji Ndá Ntia, najmi yaí má k'úin. ¿Nkú n'e
chahánu niyoo?

⁶ B'i kitsú Jesu:

—An niyá xi fi má tíjña Nt̄ia Na'miú, an bakuyá én xi naxú ko an tsja kjuatík'un. Ndaha nku najmi kuichúsehe Nt̄ia Na'miú tsa najmi an. ⁷ Tsa yanú, ta ch̄a r̄u Na'miná. Ko nd'ai tíc'h'atuts'ihiñ r̄u nga tíyo ko tunkun tíyakohonu.

⁸ B'a kitsú Felipe:

—Ji Nd̄a Nt̄ia, tákúchjiní Nt̄ia Na'miú ko s'enkuni.

⁹ B'i kitsú Jesu:

—Ji Felipe, ja nd'ai tíjñajihinnu. ¿A tu yje najmi kjehé yaní? Xi tibena ta tibe Nt̄ia Na'miú. ¿Á: “tákúchjiní Nt̄ia Na'miú” tibixíhinni? ¹⁰ ¿A najmi s'ejihin ri nga an xi tíjñajihin Nt̄ia Na'miú ko Nt̄ia Na'miú tíjñajinna? Én xi tincjakonu najmi kuentaná tincjhahana. Na'mi xi tíjñajinna, kui xi títs'in ni xi ts'e. ¹¹ N'e s'ejiun nga an tíjñajihin Nt̄ia Na'miú ko nga kui tíjñajinna. Tsa najmi s'ejinnu énná, ndaha tsa tu ni xi kits'ian n'e s'ejiun.

¹² 'Kjuaxi ni xi tixinnu. Xi s'ejihin an ta kui nihi xi ts'iín xi nkúhu xi títs'ian. Ko 'yún chánka sa ni xi ts'iín xuta xu'bo, at'ahá an tífia má tíjña Nt̄ia Na'miú. ¹³ Ngayjee ni xi kuinchíhnu Na'miú ngajona, tsjanu. B'a ts'ín an xi Nt̄iu kuakuchjhíhina kjuachánkahá Nt̄ia Na'miú. ¹⁴ Ts'ian ni xi kuinchuhu ngajona.

B'i ts'ín kitsúya Jesu nga ts'iín nibá Espíritu hú Nt̄ianá

¹⁵ 'Tsa tjonu an, n'etjusun kjuatéxumana.

¹⁶ Kuankihí Nt̄ia Na'miú, ko tsjánu kj'aí xi ta kuasinkonu ko xi k'uéjñajin sínnu. ¹⁷ Kui xi Espíritu xi kjuakúchji ni xi naxu. Xuta xi najmi be Nt̄ianá najmi kama ts'iinkjáihin, at'ahá najmi ma

chjihí kó najmi be yáha. Tunga máha jun, ja yo yáha, at'ahá kui xi tíjñajinnu kó k'úéjñajinnu.

18 'Najmi k'uentú masennu. Kjúáise ngáhánu. **19** Sa kutju najmi tā skuehena xuta, tunga máha jun, chanú. At'ahá tíjña tít'an, kui nga tā kuintsuba tik'uhunnu. **20** Nk'ie nga b'a kamoq, choo nga an tíjñajihin Ná'miná kó jun tintsabajinnu kó an tíjñajinnu. **21** Xi kj'uátjo kjuatéxumana kó ts'iíntjusun, kui xi tjoho an. Kó xi ts'iíntjona, Ná'miná tā ts'iíntjohó kó an ts'intjá kó kuakuchjhíhi yjoná.

22 As'ai kinchja Judá, tunga najmi Judá Iscari-otéhé:

—Ji Ndá Ntia, ñnkú tjihin rá nga tu jin kuakúchjhíni yjohí kó nga najmi kuakúchjhí yjohí xuta xi k'oó?

23 B'i kitsú Jesu:

—Xi tjoho an, kui xi ts'iíntjusun énná. Ná'miná ts'iíntjohó xuta xu'bo, kó Ná'miná kó an kjúáisejhi nga kuintsubako tehentei. **24** Tunga xi najmi tjoho an, najmi ts'iíntjusun énná. Én xi tínu'yó, najmi an ts'an. Ts'e Ná'mi xi kits'in nibána.

25 'B'i tíxinnu nk'ie nga tíjñajin sanu. **26** Tunga Ntia Ná'miu ts'iín nibá Espiritu Santo ngajona. Kui xi kuásinkonu. Kuakúya yjenu kó ts'iinkj'áitsjen yjenu ni xi kixinnu.

27 'Tib'ejñánu kjuajyu. Kjuajyuná títsjanu. Najmi b'a ts'ín tsja xi nkú ts'ín tsjá ąsunntei. Najmi tu fantahá ruu yjonu kó najmi tu binkjun.

28 Ja kuanu'yó nga b'a kuaxinnu nga kfíán kó kjúáise ngáhánu. Tsa kjuaxi nga tjonu an, tā tsjo kamanu nga kfíán má tíjña Ntia Ná'miu, at'ahá

'yún chánka sa Nt̄ia Na'miū nga an. ²⁹ Nd'ai b'a tíxinnu kintehé ni nga kuitjusun ni xi tjíhin nga kama tu xi s'ejihinnu nk'ie nga b'a kamo.

³⁰ 'Najmi t̄a tse kuinchjako sahañnu, at'ahá kj'uaí xi tíbatéxumahá əsunntei. Najmi tjíhin nga'yún tsa kui xi ts'íín nganana. ³¹ Tunga tjíhín ni nga b'a kama, tu xi kāmankjihin r̄a əsunntei nga tjona Nt̄ia Na'miū kō nga títs'intjusan xi nkú kitsúna. Tisíntjoon kō tjián.

15

B'i ts'ín kits'íncjén Jesu yá tuntsjajéé kō tjiahá nga tsakúya

¹ 21 'An tut's'in yá tuntsjajé xi nda, kō Na'miná xi ts'e yá tuntsjajéé. ² Ngayjee tjia xi tjínna xi najmi tsjá tu, batet'a. Kō ngayjee tjia xi tsjá tu, ts'ín chuhun tu xi 'yún ngjuá saha r̄a. ³ Ngat'a ts'ajun, én xi tsakuyánuu kits'íncjén Na'miná nga kits'ín chunnu. ⁴ Tjntsabajinnu kō an kúátejñajinnu. Nku tjia najmi ma tsjá suba tu tsa najmi tjít'a yáha. B'a t̄a ts'ín najmi k'uo tu tsa najmi kuintsabajinnu.

⁵ 'An tut's'in yá tuntsjajéé kō jun tjiahá. Xi tíjñajinna kō an tíjñajihin, kui xi 'yún tsjá tu. At'ahá tsa najmi tjíán, najmi chumi nihi xi kama n'oo. ⁶ Xi najmi k'úéjñajinna ngjuaiya nātsin ján xi nkúhu tjia xi tit'áha yá tuntsjajéé. Yo xi kō s'entukú kō n'ekj'ajin ajin nd'íu nga kuiti.

⁷ 'Tsa kuintsabajinnu kō tsa énná k'úéjñajinnu, tjinchíu tu mí ni xi mjehénnu kō k'uaínnu. ⁸ Kui ni xu'b̄i xi k̄uakúchji k̄uachánkahá Na'miná, nga 'yún k'uo tu kō nga xut̄a ni'yakuyána kamo. ⁹ Xi nkú ts'ín tjōo an Nt̄ia Na'miū, b'a t̄a ts'ín tjona jun.

Tintsubajin sahanu kjuatjona. ¹⁰ Tsa n'etjusun kjuatéxumana, tu nkú kuitsubajinnú kjuatjona, xi nkú ts'ín títs'intjusan kjuatéxumahá Ná'miná kó tu nkú tijñajinná kjuatjoho.

¹¹ 'B'a tixinnu tu xi tsjo k'úhénuu xi nkú ts'ín tsjo tjína. Nk'ie nga b'a n'oo, b'ihi ts'ín nga tsjo k'úényu. ¹² Kui kjuatéxumana xu'bí: B'i ngján n'etjó xinkiu xi nkú ts'ín tjona jun. ¹³ Kui xu'bí kjuatjo xi 'yún chánka xi tijñña, tsa tjín xi kuayántjaihi xinkjín. ¹⁴ Jun xi xutá xinkjíán tsa n'etjusun kjuatéxuma xi títsjanyu. ¹⁵ Najmi tā já musu tixihinnyu, at'ahá já musu najmi be ni xi ts'ín nda ntiahá. Tunga xutá xinkjíahán tixinnu, at'ahá tib'ejñá chjinyu ngayjee ni xi kitsúna Ná'miná.

¹⁶ 'Najmi jun xi kichj'ajinnú. An ní xi j'ajínnu kó kitsja xányu nga kuankiún kó k'uo tu. 'Yún tse kuichukjuahá tunyu. Kui kjuahá nga tsjáhanu Ntia Ná'miu tu mí nihí ni xi kuinchihyu ngajona. ¹⁷ Kui kjuatéxumana xu'bí: B'i ngján n'etjó xinkiu.

B'i ts'ín kitsúya Jesu nga n'ę uncha já ni'yakuyáhá

¹⁸ 'Tsa ts'ín unkienyu xutá asunntee, n'ekj'áitsjon nga an tjun kits'ín unkiena. ¹⁹ Tsa asunntei ts'enyu, ts'íintjonyu xutá asunntei xi nkú ts'ín tjoho xinkjín. Tunga najmi asunnteihí ts'enyu, at'ahá an j'ajínnu ajihin xutá xi tjín asunntei. Kui kjuahá nga ts'ín unkiehenyu.

²⁰ 'Tejin tak'un én xi kuaxinnu, nga nku nda musu najmi 'yún nk'a tjen nga nda ntiahá. Tsa tjenki unkiena xutá, kó tā jun tsjénnki unkienyu. Kó tsa títs'intjusun énná, tā ts'íintjusun énnyu. ²¹ Ngayjee ni xu'bí ts'íinkonyu xutá tu ngat'aná, at'ahá najmi incha be xi kits'ín nibána.

²² 'Tsa najmi jái nchjakä xuta xu'bo, najmi s'ehé ra jé. Tunga nd'ai najmi tā tjín nkú ts'ín kuásinkoho yjoho ngat'ahä ngatitsun xi tíincha ts'ín. ²³ Xi unkiena tā unkie Na'minä. ²⁴ Ni xi ndaha nku najmi kjee ch'aha ts'ín kits'ian ajihin xuta xu'bo. Tsa najmi b'a kits'ian, najmi s'ehé ra jé. Tunga ndaha tsa incha kikie ni xi kits'ian, tu nkú incha kits'ín unkiehéní Na'minä ko an. ²⁵ B'a kama tu xi tsitjusuhun ni xi tjít'a xujun kjuatéxumaha xuta xu'bo má nga b'a títsu: "Chubä incha kits'ín unkiehéná."

²⁶ 'Tunga kj'uaíhí xi kuásinkonüu, xi ts'in nibásenüu nk'ie nga tíijñakä Na'miu. Má tíjña Na'miu njibaha. Kui xi Espiritu Santo xi kuákúchji ni xi naxü. Kui kuinchjanijmíyahana. ²⁷ Jun bi tā chubanijmíyahánú, at'ahä santaha nkúhu nga tut'sihin ni tintsubakonú.

16

¹ 'Tíxinyanüu ni xu'bí tu xi najmi n'endyajaihín ruu yjonüu. ² At'ahä kuich'onsjenüu ajihin xuta sinagoga. Kuichú chubä nk'ie nga tu yáhá ni xi ts'íink'ienヌu, b'a kámahä nk'ie nga sasihin Ntjaná nk'ie nga b'a ts'ínnüu. ³ B'a ts'ínnüu xuta at'ahä najmi beni, tā ndaha Na'miu ko tā ndaha an. ⁴ Tíxinyanüu nga b'a káma tu xi nk'ie nga kuichúhu chubö kj'uaítsjehennüu nga b'a kixinnüu.

B'i ts'ín kitsuya Jesu ni xi ts'íin Espiritu Santo

'Najmi kixinyanüu ni xu'bí nga tut'sihin ni at'ahä an tíijñajin sanüu. ⁵ Tunga nd'ai tífia má tíjña xi kits'ín nibána. Jun najmi tíchasjaiyanú má kfíán. ⁶ Tu sa ní tí'be nusin nusinnüu at'ahä b'a tíxinnüu. ⁷ Tunga kjuaxihí ni xi tíxinnüu. Tu sahá

ngandanuu nga kfíán. At'ahä tsa najmi kfíán, najmi kj'uaí xi kuasinkonuu. Tunga tsa kfíán, kui xi ts'in nibásenu.

8 'Nk'ie nga kj'uaí, ts'íin nga kàmankjihin xutə xi tjín əsunntei nga ngatitsun tjihin, ko nga an kits'ian ni xi naxu nginkun Ntjaná, ko nga Ntjaná kuasehé ni xi nda ko ni xi najmi nda kits'ín xutə.

9 Kàmankjihin xutə nga ngatitsun tjihin, at'ahä najmi s'ejihin an. **10** Kàmankjihin nga naxu kits'ian, at'ahä tífia má tíjña Na'miú. Najmi tə chahanú.

11 Ko kàmankjihin nga Ntjaná kuasehé ni xi nda ko ni xi najmi nda kits'ín, at'ahä ja kis'enéhé ni xi kanéhé xi batéxumahä əsunntei.

12 'Tjín nkjún sana ni xi xínyanyu tunga najmi kamakjinnuu nd'ai. **13** Nk'ie ní kj'uaí Espiritu xi b'éjña chji ni xi naxu tjín, kui xi kuakúyanuu ngayjee ni xi naxu tjín. At'ahä najmi kuentahä kuinchjaha. Ni xi kuint'ē ní, kui ní nihi xi kuinchjä. Ko tə kuitsuyanuu ni xi kama əskahan.

14 'Kui xi ts'íin nga kàmankjinnuu ni xi títs'ian. B'a ts'ín k'uéjña chjihi kjuachánkanə. **15** Ngayjee ni xi y'ahä rə Ntja Na'miú, ko tə an y'ahana. Kui kjuahä nga b'a tíxihinnuu nga Espiritu ts'íin nga kàmankjinnuu ni xi títs'ian.

B'i ts'ín kitsúyahä Jesu já ni'yakuyáha nga ngjuai

16 'Sa kutju najmi tə chahanú, ko sa kutju chā ngáhanú. At'ahä má tíjña Na'miú kfíán.

17 As'ai k'ua já ni'yakuyáha b'i ngján kingjásjaiyahä xinkjín:

—¿Nkú tsuhü rə niu? B'a títsuná: "Sa kutju najmi tə chahanú ko sa kutju chā ngáhanú." Ko tə b'a títsu: "At'ahä má tíjña Na'miú kfíán." **18** ¿Nkú tsuhü

rə én xi tsu: “sa kutju”? Najmi mankjinná ni xi tίñchjākōná.

19 Kamankjihin Jesu nga mjehé já ni'yakuyóo ngjúásjaiyahə nkú tsuhū rə niu kō b'a kitsú:

—Ja b'a kuaxinnu nga sa kutju najmi ta chāhanú kō sa kutju chā ngáhanú. ¿A kui nihi xi tίchubanijmíyakohonu xinkjū? **20** Kjuaxi ni xi tίxinnu. Ch'jú kō k'úé nusin nusinnu, tunga xuta xi najmi be Ntianá bi s'ehe kjuatsjo. Ndaha tsa k'úé nusin nusinnu, tunga əskahán ni kjuatsjo kama ngáha kjuanusinnu.

21 'Xi nkúhu nku tāchjuún xi tsihin nku ntí, s'ehe kjuaba ət'ahə ja kuichu chubahə. Tunga nk'ie nga ja kuatsin ntíu, najmi ta f'áitsjehen ra kjuanimo, ət'ahə tsjo mahə nga nku ntí s'ejñahə. **22** B'a tā ts'ín tíma nusinnu nd'ai, tunga nibasehé ngáhanu. Tsjo k'úé ngáha rə animanu kō najmi ch'a xi kama kjé'anu kjuatsjonu.

23 'Kui nistjiún ndaha nku ni najmi ta chasjaiyahanú. Kjuaxi ni xi tίxinnu. Tsjánu Ntia Na'miu tū mí nihí ni xi kuinchíhū ngajona. **24** Santaha nd'ai ndaha nku ni najmi kjee binchiu ngajona, tunga nd'ai tjinchiú kō n'ekjóhōon tū xi 'yún s'eheñu kjuatsjo.

25 'Tib'ejñá chubayanu nd'ai tunga kuichuhú chuba nk'ie nga najmi ta k'uejñá chubayahana. K'uejñá chji sisinnu Ntia Na'miu. **26** Kui nistjiún kuinchíu ni xi mjenu ngajona. Najmi kāmachjén tsa an kuankintjánu nginkun Ntia Na'miu. **27** Kui xi tā tjoho jun, ət'ahə tjonu an kō s'ejinnu nga má tijña Ntianá nibahana. **28** Má tijña Ntia

Na'mių nibahana kō jáa əsunntei. K'uejñá ngáhana əsunntei kō kfínse ngáha ra Ntią Na'mių.

29 B'a incha kitsú já ni'yakuyáha:

—Nd'ai tichubako kixi kixini. Najmi tib'ejña chubayanij. **30** Tímankjinni nd'ai nga yai ngayjee ni xi tjín kō najmi machjén tsa tjín xi ngjuásjaiyahi. Kui kjuaha nga s'ejihinni nga má tíjña Ntiąná nibahani.

31 B'i kitsú Jesu:

—¿A s'ejinnuu nd'ai? **32** Tunga kuichuhú chuba kō ja kuichu chubo nd'ai nk'ie nga nkúnkú kuankín t'axíún nga saténdzjoyo kō k'uéjñá subanu. Tunga najmi tíjña subaná, at'aha Ntią Na'mių tíjnakona. **33** Tíxinyanuu ni xu'bi tu xi s'ehenuu kjuajyuna. Un skuenuu əsunntei, tunga tsjohó kat'enuu at'aha an ja kits'in nganaha əsunntei.

17

B'i ts'ín kinchjantjai Jesu já ni'yakuyáha

1 Nk'ie nga ja kamaha Jesu nga b'a kitsú, as'ai tsasenjinki nk'a ján kō kinchjako Ntiąná nga b'i kitsú:

—Ji Na'mi, ja kuichu chuba. Takúchji kjuachánkaha Ntíhi tu xi kō kui Ntíhi kuakúchjihi kjuachánkahhi. **2** At'aha kik'ai xáhij xi má nga kuatéxumaha ngayjee xuta, tu xi ts'íink'íentu tík'un síhin ngayjee xi ji kik'ahhi. **3** Nga k'uéntu tík'un sín xuta, kui xi tsuhu ra nga skuehi ji xi Ntią nku tutuu kō nga skuena an Jesucristo xi kin'e nibáí.

4 'Ja tsakuchjá kjuachánkahi əsunntei nga kits'intjusan xá xi kik'aini. **5** Nd'ai Na'mi, takúchji kjuachánkana nginkuin, kjuachánka xi tu b'a ts'ín

jahá tijñana nginkuin kintehé ni nga kis'ejña əsunntei.

6 Ja y'ejñá chjihí xuta yáha ji, xuta xi kik'ainí ajihín xuta xi tjín əsunntei. Ji ts'i xuta xu'bí ko kik'ainí, ko kits'ítjusun éhín. **7** Mankjihín nd'ai nga ngayjee ni xi kik'ainí má tinchin nibáha. **8** At'ahá én xi kik'ainí, kixinyahá xuta xu'bí. Kits'ínkjáhín ko kamankjihín nga kjuaxí nga má tinchin nibahana. S'ejihín nga ji kin'e nibání.

9 Tíbankintjáhi xutai. Najmi tíbankintjáhi xuta əsunntei. Tíbankintja xuta xi kik'ainí at'ahá ji ts'i. **10** Ngayjee xuta xi ts'an ji ta ts'i, ko xi ts'i an ta ts'an. Tíma chji kjuachánkaná ajihín xuta xu'bí.

11 An kfíán má tinchin, tunga kui k'úentu sa əsunntei. Tsje ní ji, Na'mi. Nga'yíhín chúnkohó ri xuta xu'bí xi kik'ainí tu xi nkuhú incha kámaha xi nkúhu ñá. **12** Nk'ie nga tsátejñajihín xuta xu'bí əsunntei, kikunkohó rā nga'yíhín ko tsasehé. Ndaha nku najmi kindyja. Tu nku sahá xi tjéhen rā nga ndyja, kui xi kindyja tu xi kuitjusuhun ni xi tjít'a xujun éhín.

13 Tunga nd'ai má tinchin tífia. Tíxinya ni xu'bí nk'ie nga tíjñá sa əsunntei tu xi s'ejñajin kikjihín rā kjuatsjoná xuta xu'bí. **14** An kixinyahá éhín, ko xuta əsunntei kits'ín unkiehé at'ahá najmi əsunntei antehe xi nkú ts'ín najmi əsunntei antena. **15** Najmi tíbankihi nga kuich'onsjei əsunntei, tunga chjúxin t'axihín rí ni xi ch'onk'uyn. **16** Najmi əsunntei antehe xi nkú ts'ín najmi əsunntei antena. **17** Éhín bakuya ni xi naxu tjín. N'ei nga katumankjihín xuta xu'bí ni xi naxu, tu xi kats'ínkjas'ehen ri yjoho nga ts'iín ni xi mjehi. **18** Xi

nkú ts'ín kin'e nibání əsunntej, b'a ts'ín títs'inkjía xuta xu'bí əsunntej. ¹⁹ Ngandahá xuta xu'bí títsjaha yjoná nga ts'ian ni xi mjehi, tu xi ko tā kui kāmaha rā ts'íinkjas'hen ri yjohó nk'ie nga kamankjihin ni xi naxu tjín.

²⁰ 'Najmi tu nku xuta xu'bí tíbankintja. Ta tíbankintjá xi s'ejihin an nk'ie nga kuint'é én xi kuitsuya xuta xu'bí, ²¹ tu xi nkuhú kāmaha ngayjee. Xi nkú ts'ín tinchunjinní ko an tíjñajihin, Ná'mi, b'a tā ts'ín nkuhú katumajinná xuta xu'bí, tu xi s'ejihin rā xuta əsunntej nga ji kin'e nibání. ²² Kitsjaha xuta xu'bí kjuachánka xi kik'ainí tu xi nkuhú kāmaha xi nkú ts'ín nkuhú mahaná. ²³ An tíjñajihin xuta xu'bí ko ji tinchunjinní tu xi b'a ts'ín nkuhú kuichú maha. B'a ts'ín xuta əsunntej kamankjihin rā nga ji kin'e nibání ko nga tjohi xuta xu'bí xi nkú ts'ín tjohi an.

²⁴ 'Ji Ná'mi, mjena nga k'uéntukona xuta xi kik'ainí má nga kúátejña, tu xi skuehe kjuachánkaná xi kik'ainí at'aha kin'etjóní kintehé ni nga kamanda əsunntej. ²⁵ Ji Ná'mi xi naxu n'ekoi xuta, xuta əsunntej najmi behi. Tunga máha an, behe ko tā xuta xu'bí be nga ji kin'e nibání. ²⁶ Yejñá chjihí xuta xu'bí yáha ji ko tu nku k'uejñá chjihí saha, tu xi kāmaha rā ts'íintjoho xuta xinkjín xi nkú ts'ín tjohi an. B'a ts'ín kúátejñajihin ra.

18

B'i ts'ín j'aichj'anijé Jesu

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Nk'ie nga ja kamaha nga kinchjako Ntjaná Jesu, əs'ai tsitjuko já ni'yakuyáha. Incha ngji

ngabantá ntáxunká Cedron kó jas'en nku ante má tjíntje yá tu. ² Judá xi títs'ínkjas'ehen tā be ante xu'bo, at'ahá nkjin niyá kama ñjakó Jesu já ni'yakuyáha yo. ³ Kui nga Judá j'aikóho já jun kó chuba já xi kunntá njinku xi kits'ín nibá já na'mi k'aku kó já fariseo. Kui xi incha y'a nd'í kó kichá. ⁴ Ja be Jesu ngayjee ni xi kámahá kó tsasinjña titjun nga b'i kitsuhú jóo:

—¿Yá xi tibinchisjó?

⁵ B'a incha kitsú jóo:

—Jesu, ndá xi nibáha Nazaret.

—Ahán niu —kitsú Jesu.

Tā kabasinjñajihin jóo Judá xi títs'ínkjas'ehen.

⁶ Nk'ie nga b'a kitsú Jesu: “Ahán niu”, incha ngjinji astun jóo kó tsixuntu. ⁷ As'ai Jesu tā kingjásaiyahá ngáhá rā:

—¿Yá xi tibinchisjó?

B'a incha kitsú jóo:

—Jesu, ndá xi nibáha Nazaret.

⁸ B'i kitsú Jesu:

—Ja b'a kuaxinnuu nga ahán niu. Tsa an xi tibinchisjáinú, tjeħennto nga katji já xu'bí.

⁹ B'a kama tu xi tsitjusuhun én xi kinchja Jesu nga kinchjakó Ntianá nk'ie nga b'a kitsú: “Na'mi, xuta xi kik'ainí, ndaha nku najmi kits'inndyja.”

¹⁰ As'ai ts'asje kichá xi y'a Simon Pedro kó kingjáha nga tsatet'a tjabaxínju kixi ndá xi 'mi Malco, xi ndá musuhú ndá na'mi titjuun. ¹¹ Tunga b'ihi kitsuhú Jesu Pedro:

—Tjaya ngáhani kichahí tjabaxíhín. Tsa Ntia Na'miu títsjána kjuanimá xu'bí, ¿a najmi tjihín ni nga un skuena?

12 As'ai já juun ko nda jun k'akuhu ko já xi kunntá ninku incha jakj'ánijé Jesu nga y'et'a'yun.
13 Títjun ngjiko ni'yahq Ana, na'mi nchí'yahq Caifa, xi tjíhin nda na'mi titjuun nú xu'bo. **14** Kui Caifa xi tsinchá'a já judio k'aku nga b'a kitsú nga tu sahá nda tjín tsa nku nda kuayántjai ngandahaq ngayjeexuta.

*B'i ts'ín kitsúya Pedro nga najmi be Jesu
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

15 Simon Pedro ko kj'ai sa nda ni'yakuyá incha kitsjennkíhi Jesu. Nda ni'yakuyá xu'bi behe nda na'mi titjuun ko jas'enko Jesu natsin ni'yahq nda na'mi titjuun. **16** Tunga máha Pedro, tsasinjña natsiun má tjen ąnkjuo. Kui nga as'ai tsitjuhu nda ni'yakuyá xi behe ra nda na'mi titjuun ko kinchjako na xi tikuuntá ąnkjuo nga kits'inkjas'en Pedro. **17** As'ai kingjásjaiya na xi tikuuntá ąnkjuo:

—¿A najmi kohó ji xi ta chá ni'yakuyáhq chá xu'bo?

—Najmi an —kitsú Pedro.

18 Nch'án kui nistjiun. Kui nga já musu ko já xi kunntáha ninku tíincha ts'insut'áha yjohoq t'a nd'i xi kats'ín'yun. Pedro ta síjñajihin nga tít's'insut'á yjohoq.

B'i ts'ín kin'ekokjuq Jesu nginkuun nda na'mi titjuun

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

19 As'ai nda na'mi titjuun kingjásjaiyahq Jesu yáha já ni'yakuyáhq ko mí nihi xi bakúya. **20** B'i kitsú Jesu:

—Kinchja chji chja nginkuun ngayjeexuta. Tehente tsakuyá ni'ya sinagogu ko natsihin ninku

má nga ma ñjakú ngayjee xutə judiq. Ndaha nku ni najmi kinchja 'ma. ²¹ ¿Á an tíchasjaiyahani? Chasjaiyahihí xutə xi kint'é ni xi kinchja. Kui xi be ni xi kinchja.

²² Nk'ie nga b'a kitsú Jesu, as'ai kik'onjihin nku ndaq xi kunntá njinku kó b'a kitsuhu:

—¿A b'a n'e tichubakohoni ndaq na'mi titjuun?

²³ B'i kitsú Jesu:

—Tsa ch'on kuaxian, t'inyaní má én ch'on tsuhu xi kuanchja. Tunga tsa b'a tjín ni xi kuaxian, ¿á kuakich'onjihinní?

²⁴ As'ai Ana kits'inkji Jesu nginkun Caifa xi ndaq na'mi titjun nga tjín'yún ts'ihin ra.

B'i ts'ín Pedro b'ahá ta kitsú ngáha nga najmi be Jesu

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

²⁵ Máha Simon Pedro, kabasinjña sa nga tit'sinsut'á yjoho t'a ndíu. As'ai kichasjaiyaha:

—¿A najmi kohó ji xi ta nku ndaq ni'yakuyáha ndo?

Tunga najmi kits'inkiehé yjoho Pedro. B'a kitsú:

—Najmi an niu.

²⁶ Nku ndaq musuhu ndaq na'mi titjuun xi xinkjín maha ndaq xi Pedro tsatet'a tjabaxínñju, kui xi ta kingjásjaiyaha:

—¿A najmi kuakiehé ra nga kó ji kabisinjñakoi ndo ján má tjíntje yá tuu?

²⁷ Tunga b'ahá ta kitsú ngáha Pedro nga najmi be Jesu. Kó ta kuihi chubó kikjintá nku xantə.

B'i ts'ín kin'ekokjua Jesu nginkun ndaq titjun Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5, 13-25)

28 As'ai tsitjukohó joo Jesu ni'yahá Caifa nga ngjikohó ni'ya pretorio, má nga ts'ín kjuá nda titjun Roma. Ja tífi ma sen niu kó najmi incha jas'en joo ni'ya pretorio, at'ahá tsa kjuás'en nku ni'ya xi najmi xuta judio ts'e, tsuhú rá nga najmi ta jehe nginkun Ntianá kó najmi ta ma kjinehe nichinehe Sí Pascua. **29** Kui nga tsitjusjehe Pilato naatsuun nga j'ai nchjakohó rá. B'a kitsuhú joo:

—¿Mí kjuaha tibatejénehenu ndai?

30 B'a kitsú joo:

—Tsa najmi nda ch'onk'un niu, najmi aya ntsai ra n'ekjas'ein.

31 B'a kitsú Pilato:

—Tú sahá tankinko kó n'ekokjuoo xi nkú ts'ín tíjña kjuatéxumanuu.

B'a kitsú já judio k'aku:

—Tíjña nkjúnni tsa n'ek'iein xuta.

32 B'a ts'ín tsitjusuhun én xi kinchja Jesu nga kitsuya titjun nkú ts'ín kuayáha. **33** As'ai jas'en ngáha Pilato ni'ya pretorio. Kinchjahá Jesu kó b'a kitsuhú:

—¿A ji xi nda reihí xuta judio?

34 B'i kitsú Jesu:

—¿A kuentahi b'a tibixíhinni, a ra tjihín xi kuatsuyahi yáha an?

35 B'a kitsú Pilato:

—¿A nda judioná? Xuta nankihí kó já na'mi k'aku kuats'inkjas'enna ji. ¿Mí nihi xi kin'ei?

36 B'i kitsú Jesu:

—Najmi b'a ts'ín batexuma xi nkú ts'ín batéxuma já rei xi tjín asunntei. Tsa ni xi b'a ts'ín tibatexumahana kai, kjaántjaina xi tíjcha

ts'ínxát'ana tu xi najmi n'ekjas'ehen ra an já judiok'akú. Tunga najmi b'ahá ts'íñ tibatexuma.

37 B'a kitsú Pilato:

—¿A xúhu nda reii ní?

B'i kitsú Jesu:

—Nda reii, xi nkú tibixín. Tunga kitsinná ko jáaasunntei tu xi kuakuyáhana ni xi naxu tjín. Ngay-jee xuta xi ts'ínkjáhin ni xi naxu tjín nt'é ntana.

38 B'a ta kitsú ngáha Pilato:

—¿Mí nihi xi naxu?

Nk'ie nga b'a kitsú, as'ai tsitju nga ngjise ngáha ra xuta judiok. B'a kitsuhu:

—Najmi chumi jéhe tísakújinna tsa tjéhen ndo.

39 Tunga b'ahá ts'íñ tijña niyánuu nga ts'in ndaíhi nku nda nubayá xi binchinú nga S'i Pascua. ¿A mjenu nga ts'in ndaíhi nda reihii xuta judiok?

40 As'ai b'a incha kitsú jóo nga kikjintáya:

—¡Najmi tu kui ndo n'e ndaíhi! ¡Tu sahá Barraba n'e ndaíhi!

Máha nda Barraba, nda ndyjéhé niu.

19

1 As'ai kitsjá kju Pilato nga s'ehe Jesu. **2** Já juun kits'ínnda nku corona na'yá ko y'e'aha nintaku. Kits'ínnga nku najyun ndju kuan xi nkúhu xi bja já reii nga incha kik'aya. **3** J'aik'úhun ko kik'onjin nga b'a kitsuhu:

—¡Antahi, nda reihii xuta judiok!

4 As'ai ta tsitjuhu ngáha Pilato natsiun ko b'a kitsuhu jóo:

—Ts'ink'onsjenuu ndo natsiun tu xi chahanu nga najmi chumi jéhe xi tísakújinna ndo.

5 As'ai tsitju Jesu nātsiun nga tjí'a ts'ihin ra coroná na'yóo kó nga yja ts'ihin najyun ndju kuon. B'a kitsú Pilato:

—¡Á ndo ei!

6 Já na'mi k'aku kó já xi kunntá ninku, nk'ie nga incha kikie Jesu kikjintáya:

—¡Tjat'a kruí ndo! ¡Tjat'a kruí!

B'a kitsú Pilato:

—Tu sahá jun tankínkoo kó tjat'a kruu. An najmi chumi jéhe xi tísakújinna ndo.

7 B'ahá tā kitsú ngáha já judío k'aku:

—Tíjñani kjuatéxuma kó xi nkú ts'ín tíjña kjuatéxumaní tjihin nga kuayá ndai, at'ahá Ntíhi Ntianá títs'ín ma yjoho.

8 Nk'ie nga kint'é Pilato niu, 'yún kitsankjún sa.

9 Tā jas'ehén ngáha ni'ya pretorio kó b'a kitsúhu Jesu:

—¿Má nibáhani?

Tunga najmi kinchjháhá Jesu. **10** As'ai b'a kitsú Pilato:

—¿A najmi chubakohóní? ¿A najmi yaní tsa kama kjuat'á kruuhu kó tsa ts'in ndai ngáhara?

11 B'i kitsú Jesu:

—Ndaha nku ni najmi kama n'ení tsa najmi Ntianá kitsjá xáhi. Kui kjuahá, xi kits'ínkjas'ehenna aya ntsai 'yún tjen sahá rā jé nga ji.

12 Kui chuboo kik'atuts'ihin Pilato nga tsangisjai niyá xi nkú ts'ín kama ts'íin ndai ngáhá rā Jesu. Tunga b'ihí ts'ín incha kikjintáya já judío k'aku:

—¡Tsa n'e ndaihi ndo, najmi nda tín'ei nginkun nda titjun Cesár! ¡Xi nda rei ts'ín ma suba yjoho, kui xi tífi kontrahá nda titjun Cesár!

13 Nk'ie nga kint'é Pilato én xu'bij, as'ai kik'onsje Jesu natsiun ko y'ejña ante xi má nga ts'ín kjuqa, ante xi 'mi Má Kjiya Ndijo, én xi tsuhu raq Gabata nga én hebreo. **14** Nistjin xu'bij ja tíincha b'énda xutaq ni xi ts'e Sí Pascua, at'ahaq ja tibichú tiña s'íu. Nkú raq ma nga chubaq te jo niuu. As'ai b'a kitsuhu Pilato xutaq judio:

—¡Á nda reiñuu ej!

15 B'a incha kitsú xuto nga kikjintáya:

—¡Tich'onsjei ndo! ¡Tich'onsjei! ¡Tjat'a kruju ndo!
B'a kitsú Pilato:

—¿A ngjuat'a kruuná nda reiñuu?

B'a kitsú já na'mi k'aku:

—¡Najmi tjín sani kj'aí nda rej, tu nku sahá nda titjun Cesar!

16 As'ai Pilato kitsjá kjuqa nga s'et'a kruuu Jesu ko incha ngjikoho jóo.

B'i ts'ín kis'et'a kruuu Jesu

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

17 As'ai tsitju Jesu nga y'anji kruuhu nga ngji ante xi 'mi Nintaku Animaq, én xi tsuhu raq Golgotu nga én hebreo. **18** Yo kis'et'a kruuu kui ko jo sa já. Nku xi kis'et'a kruuu nga kixihu ko nku nga skuhun.

19 Kitsjá kjuqa Pilato nga s'et'a nku yáte antsjáku kruuu. B'i ts'ín kis'et'a: "Jesu, nda xi nibáha Nazaret, nda rejhi xutaq judio." **20** Nkjin xutaq judio kits'ínya ntuuu, at'ahaq tiña mahu naxinantóo ante má nga kis'et'a kruuu Jesu ko at'ahaq kis'et'a yátee én hebreo ko én latin ko én griego. **21** As'ai j'aiseheq Pilato já na'mi k'akuhu xutaq judio ko b'a kitsuhu:

—Najmi nda tjín nga: “Ndä reihí xüta judio”, tjít'a yátee. Tu sahá t'et'ai nga: “Kui xi kitsú: An xi ndä reihí xüta judio.”

²² B'a kitsú Pilato:

—Ni xi kab'et'á, ja kab'et'á.

²³ Máha já juün, nk'ie nga ja kingját'a kruu Jesu, jakjá najyun xi yja nga kits'inxí. Ñju ts'asje kó nkúnkú kikanéhe. Ko tā jakjá najyun ndju xi yja Jesu, xi najmi tjihín niyá chjuya. Nkuhú nga ngji'aha kásin santaha tut's'in. Kui nga b'a kitsúhu rä xinkjín:

²⁴ —Najmi tu chjuntiyaá xu'bí. Tu sahá tñútonyáhaná yá xi kama ts'e.

B'a kama tu xi tsitjusuhun éhen Ntjaná xi b'a ts'ín tjít'a: “Kits'inxihí xinkjín najyunna kó kitsutonyáha najyun ndjunq.” Kui nga b'a kits'ihin já juün.

²⁵ Tíñchat'a tiñahä kruu naahä Jesu, ná nichja naahä, Mariä chjuyúhun Kleofa kó Mariä Magdalena. ²⁶ Nk'ie nga kikie Jesu naahä kó ndä ni'yakuyá xi 'yún tjoho nga síjña yo, b'a kitsúhu naahä:

—Ji tachjuyún, á ntíhi yo.

²⁷ Ko b'i kitsúhu ndä ni'yakuyóo:

—Á naahí yo.

Tä kuihi chubó ndä ni'yakuyá xu'bí kitsjántehé naahä Jesu ni'yaha.

B'i ts'ín k'ien Jesu

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Nk'ie nga ja kama ni xu'bí, be Jesu nga ja kama ndjuú ngayjee ni xi tjihin nga kuitjusun. Tu xi

tsitjusuhun xi nkú ts'ín tjít'a éhen Ntjaná, kui nga b'i kitsúhu:

—Xintá tímana.

²⁹ Síjña yo nku nisa ninte xi tíincha binu san. Nku nixú kits'ínk'anchikoho jóo binu soon. Kui xi y'éku k'akuuhu nku yáxá nga kitsungi'a ts'a Jesu.

³⁰ Nk'ie nga kits'i Jesu binu soon, b'a kitsú:

—Ja kuitjusunye.

As'ai kingjénsten nintaku ko akui k'iehen.

³¹ Kui nistjiún tís'enda ni xi ts'e Sí Pascuá. Kui nga najmi mjehe rä já judio k'akü tsa s'et'a kruu yjoninte k'ien nk'ie nga kuchú nistjin nkjúun, at'aha 'yún nkjún kui nistjin xu'bo. Kui nga tsankihí rä kjua Pilato nga chjút'okjáha sjai já xi kjintut'á kruu ko nga chjúxin yjonintehe t'a kruu. ³² As'ai j'ai já juun ko kikjet'okjá sjai nda xi tjun kjit'a ko sjai nda xinkuu xi ta kjit'a kruukó Jesu. ³³ Tunga nk'ie nga incha tsichu má kjit'a Jesu, kikie nga ja ka'me. Najmi kikjet'okjáha sjai. ³⁴ Tunga nkuhú nda juun kik'íenjinkihi kicha 'mehé Jesu ko tjen'yún tsitjuhú jní ko ntánijuua.

³⁵ Nda xi kikie ni xi kamoo, kui xi kitsuya ni xi kama ko kjuaxi ni xi tsuya. Be nga kjuaxi ni xi tsuya tu xi ta s'ejihinnuu ko jun. ³⁶ At'aha b'a kama tu xi tsitjusuhun éhen Ntjaná xi b'a ts'ín tjít'a: "Ndaha nku nintahá najmi chjút'okjá." ³⁷ Ko ta tjít'a ya éhen Ntjaná má nga b'a títsu: "Kuasehé jóo nda xi kis'enjinkihi kicha."

B'i ts'ín kis'eyajni Jesu

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Askahan nk'ie nga ja b'a kamoo, nku nda xi nibáha nanki Arimatea xi 'mi Kuse tsankihí kjua

Pilatō nga ngjuaik̄o yjoninteh̄e Jesu. Kui Kuse xi t̄a nd̄a ni'yakuyáh̄a Jesu tunga tū kitsjennkí 'mahá r̄a at'ah̄a tsankjún já judiō k'akū. As'ai kitsjá kjūa Pilatō k̄o ngjikj̄á nd̄o yjoninteh̄e Jesu. ³⁹ Ko t̄a Nicodemo, nd̄a xi ngjiseh̄e Jesu nga jyuun, j'aiko nkú r̄a ma katé kilū ni xi sinjnē xi 'mi mirrā k̄o aloe xi j'atijjinkoh̄o xinkjín. ⁴⁰ Incha jakj̄á nga jōo yjoninteh̄e Jesu k̄o kik'ontikjájnu najyun ndjū nga kik'onjnu ts'ih̄in r̄a ni xi sinjnē, xi nkú ts'ín tíjñā niyáh̄a xut̄a judiō nga fáyanji xinkjín.

⁴¹ Má kis'et'a kruū Jesu, tiñā mah̄a nkū ante má nga tjíntje yá tu. Ante xu'b̄o tíjñā nkū tsjó̄ tsetsē xi ndaha nkū najmi kjeē s'eya. ⁴² Yø kingjáya joō yjoninteh̄e Jesu, at'ah̄a tíjñā tiñā tsjó̄ k̄o at'ah̄a kui nistjiun tíjcha b'enda xut̄a judiō ni xi ts'e s'íū.

20

B'i kama nk'ie nga j'áiyah̄a Jesu ngabayoo

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

¹ Tuminkū t̄a jyun nk'ie nga jyunya sa, ngjiseh̄e tsjó̄ María Magdalena k̄o kikiē nga kachjuxín ndjiō xi kis'echjanehe t̄ix̄a tsjó̄. ² As'ai tsangatsankā nga ngjiseh̄e Simon Pedro k̄o nd̄a ni'yakuyá xinkuū xi Jesu 'yún tjohō. B'i kitsū:

—Ja kachjuxín yjoninteh̄e Chá Ntianá aya tsjó̄ k̄o najmi yaī má kas'ejña ngáha!

³ As'ai tsitjusje Pedro k̄o nd̄a ni'yakuyá xinkuū nga ngjiseh̄e tsjó̄. ⁴ Tsangatsankā nga jōo, tunga nd̄a ni'yakuyá xinkuū 'yún k̄itsaq̄ tsangatsankā sā nga Pedro k̄o tjun tsichu tsjó̄. ⁵ Tunga tū tsasekjás'ehén k̄o kikiē nga kjijñā najyun ndjū xi tsich'ontikjájnu yjoninteh̄e Jesu. Najmi jas'en

tsjóo. ⁶ As'ai tsichu tjennkihi Pedro kó jas'en aya tsjóo. Kikie najyun ndju xi kjijña yo ⁷ kó najyun xi tsich'ontikjánu nintaku Jesu. Kui xi najmi kjijñakjoko najyun ndjuu. T'axín kjijña nga tjíkjoya. ⁸ As'ai tā jas'en ndā ni'yakuyá xinkuu xi tjun tsichusehē tsjóo. Kikie kó kis'ejihin nga tíjña tít'un Jesu. ⁹ At'ahá najmi kjee mankjihin joo éhen Ntjaná xi b'a ts'ín tjít'a nga tjíhin nga kj'uaíya ngáha rā Jesu ngabayoo. ¹⁰ As'ai kik'óya ngáha já ni'yakuyoo ni'aha.

*B'i ts'ín tsakúchjihí yjoho Jesu María Magdalena
(Mr. 16:9-11)*

¹¹ Tunga máha María, tsasinjña naatsihin tsjóo nga tíkjintá. Tā tíkjintá ts'íhin nga tsasekjás'en tsjóo ¹² kó kikie jo ntítsje xi yja najyun taba, xi kab'entusún ante má nga kis'ejña yjonintehé Jesu. Nku xi kab'ejña má kis'ejña nintaku kó nku xi kab'ejña má kitsjen sjai. ¹³ B'a kitsú ntítsjee:

—Ji tachjuún, ¿á tich'íhini?

B'a kitsú María:

—At'ahá kachjuxín yjonintehé Chá Ntjaná. Najmi be má kafi s'ejña ngáha.

¹⁴ As'ai kits'ínk'ótjiya kó kikie nga yo kabasinjña Jesu, tunga najmi kamankjihín rā tsa Jesu niu. ¹⁵ B'i kitsú Jesu:

—Ji tachjuún, ¿á tich'íhini? ¿Yá xi tibinchisjái?

Tu ndā xi kunntáhá yá tu xi tjín yo kits'ín ma María kó b'a kitsú:

—Ji, tsa ji ka'mikoi yjonintee, t'inyaní má kafajñai kó kfínk'a ngáhana.

¹⁶ —Ji María —kitsú Jesu.

Kits'ínk'ótjiya Maria_q kó b'a_q kitsúhu_q nga én hebreo:

—¡Raboni!

Kui éin xi tsuhu_q rā Maestru. B'i_q kitsú Jesu:

¹⁷ —Najmi tū nuba'yúnní, at'ahá najmi kjee finjia má tíjña Na'miná. Tunga t'inyahá rí já nts'é nga kfínnjia má tíjña Na'miná xi tā Ná'minu, Ntjaná xi tā Ntjanu.

¹⁸ As'ai Maria_q Magdalena_q ngji tsúyahá já ni'yakuyoo_q nga kabe Ndá Ntjaná kó kitsúyahá ni xi kitsúhu_q.

*B'i ts'in tsakúchjihijyohojesu já ni'yakuyáha
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

¹⁹ Nk'ie nga ja kama jyuun ta kuihi nistjin tuminku, tjíchja ankjuá má nga kab'entu já ni'yakuyoo_q, at'ahá tíincha tsankjún já judio_q k'aku. As'ai Jesu j'ai sinjñajihin kó kikjaniñahá nga b'i kitsúhu_q:

—Kas'enuu kjua_qju.

²⁰ Nk'ie nga b'a_q kitsú, tsakúchji ntsja kó 'mehé. Tsjo kamahá já ni'yakuyoo_q nga kikie ngáha Ndá Ntjaná. ²¹ As'ai b'ahá tā kitsú ngáha Jesu:

—Kas'enuu kjua_qju. Xi nkú ts'in kits'in nibána Ntja Na'miu, b'a tā ts'in ts'inkjínu nd'ai.

²² Kikjenimajin jóo kó b'i_q kitsúhu_q:

—N'ekjóhoon Espiritu Santo. ²³ Xi n'endyjat'ohoo_q jéhé káma ndyjat'ahá jéhé. Xi najmi n'endyjat'ohoo_q jéhé tū nku s'ehé rā jé.

B'i ts'in tsakúchjihijyohojesu Toma

²⁴ Toma xi tā 'mi ndá'yun, xi tā nku ndá ni'yakuyá xi te joo, najmi tíjña nk'ie nga j'ai Jesu.

²⁵ As'ai já ni'yakuyá xingisoo_q b'a_q kitsúhu_q ndo:

—Kuayai Nda Ntjaná.

B'a kitsú Toma:

—Tsa najmi skue chubahq xin aya ntsja ko tsa najmi tsungis'en najnú ntsq má ngijihq xin ko tsa najmi tsungis'en ntsq 'mehq, najmi s'ejinna.

²⁶ Nk'ie nga j'a jin nistjin, ta tjíntuhú ngáha já ni'yakuyóo nku aya ni'ya ko ta tíjñña ñja Toma. As'ai ta j'ai sinjñajihín ngáha rq Jesu, nk'ie nga tjíchja ankjuo. B'i kitsúhu nga kikjaniñaha:

—Kas'enu kjuajyu.

²⁷ As'ai b'a kitsúhu Toma:

—Nibá mahi ei. Chaseihi ntsq ko tinúngis'en najnú ntsq ko tinúngis'en ntsq 'menq. Najmi nda tín'ei nga najmi tís'ejihin. N'e s'ejinní.

²⁸ B'a kitsú Toma:

—Ji Nda Ntjaná ko Ntjaná!

²⁹ B'i kitsú Jesu:

—¿A at'ahq kuayaní, a kui kjuuha kuas'ejihin ri?

Á b'a nda tjíhin ts'e xutq xi tís'ejihq an ndaha tsa najmi tibena.

Kui ngat'ai kin'endaha xujuin

³⁰ Nkjin ko kj'ái sa kjuankjún xi kits'ín Jesu nginkun já ni'yakuyáha. Kui xi najmi kis'et'ayje xujun xu'bi. ³¹ Tunga ni xu'bi kis'et'a tu xi s'ejihinnu nga Jesu xi kits'ín nibá Ntjaná, nga kui xi Ntíhi Ntjaná, tu xi b'a ts'ín kuintsubq tík'uhunnu nga s'ejinnu kui.

21

B'i ts'ín tsakúchjihíyjoho Jesuyatu já ni'yakuyáha

¹ Askahan ta tsakúchjihí ngáha rq yjoho Jesu já ni'yakuyáha andai ntáchak'un Tiberia. B'i ts'ín

tsakúchjihi yjoho. ² Nkuhú incha kab'a xinkjín nga kab'entu Simon Pedro, Toma xi tā 'mi ndā'yūn, Natanael xi ndā xi nibáha nanki Cana, nanki xi tíjñajihín ąnte Galilea, jáhə Zebedeo kō kj'aí sa jo já ni'yakuyá. ³ As'ai b'a kitsú Simon Pedro:

—Tjio kfín tsuba.

B'a kitsú já xingisoо:

—Ko jin kuankíjn.

As'ai incha jas'en nku tsutsu, tunga kui nistjen xu'bō ndaha nku tjio najmi kisakúhu. ⁴ Nkú rā ma nga ja tífi ma sen, j'ai sinjña Jesu ąndai ntáchak'uūn, tunga najmi kamankjihín rā já ni'yakuyóo tsa Jesu niu. ⁵ As'ai b'i kitsú Jesu:

—Jun já, ɿa najmi kjee sakúnuu tjio?

—Najmi —kitsú jóo.

⁶ B'ahá tā kitsú ngáha Jesu:

—Xi tjéhen nga kixihi tsutsuu chjanikj'o na'yanuu kō sakúnuu.

B'a kits'in jóo kō as'ai ndaha najmi tā ma kjenjihi na'yoo, at'ahá nkjin ńkjún tjio xi kisakúhu. ⁷ Ndā ni'yakuyá xi Jesu 'yún tjoho b'a kitsúhu Pedro:

—Ndā Ntjanáhá niu!

Nk'ie nga kint'é Simon Pedro nga "Ndā Ntjaná niu" kik'ihi, kingja ngáha najyuuhun, at'ahá kab'asje, kō kikjaníkj'ajin yjoho ntáchak'uūn.

⁸ Askahan já ni'yakuyá xingisoо tsichuko tsutsuu nga tib'efe ts'ihin na'ya xi katsehe tjio, at'ahá tiña mahə ąndai ntóo nkú rā ma unchan metru. ⁹ Nk'ie nga tsitjujen jóo tsutsuu, kikie nku nd'í xi tíma 'yún kō nku tjio xi kjijñajin x'íu kō ninkuān. ¹⁰ B'i kitsú Jesu:

—Nibákqo chuba tjio xi kuasakúnuu.

¹¹ Tsiyajnu Simon Pedro tsutsuu kó y'éfe má kixiu na'ya xi katsehe tjió i. Unchan kó cháte kó jan maha. Tunga ndahá tsa b'a ts'ín nkjin kamaha tjió, najmi kitiyá na'yoo. ¹² As'ai b'i kitsú Jesu:

—Nibá chinoo.

Ndaha nku já ni'yakuyóo najmi kama k'un kingjásjaiyahá: “¿Yáha ji?”, tsa kitsúhu, a'tahá be nga Ndá Ntianá niu. ¹³ As'ai j'ai tiña Jesu, jakj'a ninkuon kó kitsjáha jóo. B'a ta kits'ihin tjió.

¹⁴ Kui xu'bí xi niyá xi ma jahan nga tsakúchjihí Jesu yjoho já ni'yakuyáha askanhan nk'ie nga j'álya ngáha ra ngabayoo.

B'i ts'ín kitsjá xáha Jesu Pedro

¹⁵ Nk'ie nga ja kamahá nga kikjine, Jesu kingjásjaiyahá Simon Pedro:

—Ji Simon ntíhi Jona, ¿a 'yún tjo sahi an nga já xu'bí?

B'a kitsú Pedro:

—Johon, Ndá Ntia, yai nga tjona ji.

B'i kitsú Jesu:

—Chúnntai chütsankana.

¹⁶ As'ai b'ahá ta kitsú ngáha ra niyá xi ma joho:

—Ji Simon ntíhi Jona, ¿a tjohi an?

B'a kitsú Pedro:

—Johon, Ndá Ntia, yai nga tjona ji.

B'i kitsú Jesu:

—Chaseihí chütsankana.

¹⁷ As'ai b'ahá ta kitsú ngáha ra niyá xi ma jahan:

—Ji Simon ntíhi Jona, ¿a tjohi an?

Kik'ie nusin nusihin Pedro nga kichasjaiyahá:
“¿A tjohi an?”, niyá xi ma jahan. B'a kitsúhu:

—Ji Ndä Ntia, ji xi yai ngayjee ni xi tjín. Yai nga tjoná ji.

B'i kitsú Jesu:

—Chúnntai chutsankana. ¹⁸ Kjuaxi ni xi tíxihin. Nk'ie nga ndyja sahi, kindyja subai nayihin kó k'in tu má nga kama mjehé ri. Tunga nk'ie nga kama chái, kféntei ntsai kó kj'aí xi ts'iínngja ngáha ri nayihin kó ngjuakohi má nga najmi mjehi k'úin.

¹⁹ B'a ts'in kitsuya titjuhun Jesu xi nkú ts'in kuayá Pedro nga kuakúchji kjuachánkahá Ntianá. Kó b'i ta kitsú yaha:

—Tsjénnkiní.

B'i ts'in kinchjanijmíyahá Jesu ndä ni'yakuyá xi 'yún tjoño

²⁰ As'ai tsasenji astun Pedro kó kikie nga tjennkihi ndä ni'yakuyá xi Jesu 'yún tjoño, xi tíñnat'a tiñahá Jesu nk'ie nga incha kikjine nichinehé Sí Pascua kó xi b'a kitsuhu: “Ji Ndä Ntia, ¿yá xi ts'iinkjas'ehin?” ²¹ Nk'ie nga kikie Pedro ndä ni'yakuyoo, kingjásjaiyahá Jesu:

—Ji Ndä Ntia, kui ndai, ènkú kámaha?

²² B'i kitsú Jesu:

—Tsa mjená nga k'úejña santa nkúhu nga kjúái ngáhana, najmi ji tjehen ri nga chai ni xu'bo. Ji tsjénnkiní.

²³ Askahan kik'inyahá én xu'bí xutá nínkü, nga najmi kuayá ndä ni'yakuyá xu'bo. Tunga najmi b'ahá kitsú Jesu tsa najmi kuayá ndo. B'i ní kitsú: “Tsa mjená nga k'úejña santa nkúhu nga kjúái ngáhana, najmi ji tjehen ri nga chai ni xu'bo.”

²⁴ Kui ndä ni'yakuyoo tsuya kixi niu kó kui xi y'et'a ni xu'bí. Kó yai nga kjuaxi én xi kinchja.

Xujun xi y'et'a Jua 21:25

lxxxv

Xujun xi y'et'a Jua 21:25

25 Nkjin sa ni xi kits'ín Jesu. Tsa s'et'a ngayjee
ni xi kits'ín, b'q̃ mana nga najmi s'en ngayjee
q̃sunntee xujun xi s'et'a niu.

**Éhen Ntianá
New Testament in Mazatec, Jalapa de Díaz
(MX:maj:Mazatec, Jalapa de Díaz)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Jalapa de Díaz

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Jalapa de Díaz [maj], Mexico

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazatec, Jalapa de Díaz

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
e05183c2-7c34-5cdd-8c78-15ea51bd8cbb**